

TEMPERATURE

Bulletin d'après le thermomètre de HEARN & JARVIS, No 1640 et 1642 rue Notre-Dame.	
Aujourd'hui Maximum	61
Même date l'an dernier	54
Aujourd'hui Minimum	51
Même date l'an dernier	52

La Patrie

Pronostics pour
les prochaines
vingt-quatre
heures.



Toutefois, 31. — Vent du sud et du
sud-est, temps beau et chaud. Vendredi,
vent du ouest, temps pluvieux, plus
frais le soir.

23^e ANNEE—No 210—DIX PAGES

MONTREAL JEUDI 31 OCTOBRE 1901

LE NUMERO, UN CENTIN

AU TOMBEAU DE MERCIER

C'est demain que le Club National et les Clubs
Libéraux iront déposer des fleurs sur
la tombe du grand patriote

Une couronne pour la tombe de Marchand à Québec

La pieuse manifestation du Club National au tombeau de Mercier, demain après-midi, aura beaucoup d'éclat, croient-nous.

Tous les clubs de Montréal participeront à cette fête du souvenir.

Selon la coutume, le lieu de rendez-vous de tous les clubs sera au Monument National.

Nous prions les clubs ou les amis qui ont des couronnes à déposer sur le tombeau du grand patriote de les envoyer au Monument National demain vers une heure p. m. Quelqu'un se chargera de placer ces fleurs sur une grande voiture ornée de draperies noires et violettes.

Le Club National aura une douzaine de voitures doubles pour ses invités.

Les divers clubs auront aussi leurs voitures.

Les particuliers qui ont des voitures et qui se proposent d'aller au tombeau de Mercier demain sont priés de se joindre au cortège qui quittera le Monument National à deux heures p. m.

Un chœur de chant, sous la direction de M. J. A. Boucher, accompagnera les Libéraux devant le tombeau de Mercier. La foule pourra se joindre au chœur pour faire le chant plus paisant.

Le Club National a aussi résolu d'envoyer une couronne pour la tombe de feu M. Marchand dans le cimetière de Québec.

Le président du Club National a adressé, ce matin, la dépêche suivante à l'hon. M. Parent, premier ministre :

Hon. M. Parent,

Québec.

Le Club National envoie ce soir à votre adresse, par express, une couronne de fleurs. Veuillez vous rendre le service de la faire déposer sur la tombe du grand patriote M. Marchand, dont le souvenir restera cher à tous les libéraux.

GODFROT LANGLOIS,

Président.

CHAMBRE DE COMMERCE

La conservation des archives canadiennes — Formation de chambres de commerce dans la province — La question scolaire — Les conduits souterrains — Le Terminal Railway — Les éleveurs.

Les membres de la Chambre de Commerce se sont réunis hier. La séance a été assez longue, sans cependant s'écarter des questions d'un grand intérêt public.

Tout d'abord, le secrétaire donne lecture du procès verbal de la dernière séance et l'on passe à la seconde lecture des communications adressées à la Chambre.

Le greffier du Conseil privé, M. J. McGee, accuse réception d'une résolution présentée par la Chambre à l'une des dernières séances, et communiqué au conseil.

Une circulaire qui a trait à l'Association Internationale Maritime et adressée à la Chambre par J. Charles Roux, président de l'Association Maritime de Paris est renvoyée pour être étudiée au comité de navigation.

Le secrétaire accuse réception pour la Chambre d'un supplément des Archives canadiennes.

L'hon. A. Desjardins suggère à la Chambre d'écrire à Ottawa pour obtenir de M. Bremer, la collection complète de ces Archives renfermant des documents inédits d'un intérêt capital. La Chambre devrait les avoir dans sa bibliothèque. Ces documents sont préparés par M. Richard, chargé de ce travail par le gouvernement. M. Richard, l'auteur du volume "Un Chapitre ignoré de l'Histoire des Amérindiens", déclare que cette collection est très importante, et qu'elle est en partie inédite. Les archives canadiennes déposées dans certaines bibliothèques françaises peuvent être détruites par le feu. Pour se les procurer, le gouvernement, a jugé bon de les faire copier. Si un jour notre pays est doté d'une bibliothèque nationale, ces reliques du passé nous seront précieuses à plus d'un titre.

L'hon. Desjardins suggère d'intéresser le gouvernement à la collection de ces archives, et désire que la Chambre se les procure. M. Desjardins se trouve dans la bibliothèque, il ne s'agit que de faire le triage des livres bleus, et de constater le nombre des documents qui manquent à la collection.

Les compteurs électriques, question d'une grande importance comme le déclare M. J. X. Pervault, car à Montréal, nous n'avons ni contrôle, ni surveillance. Les petites villes américaines ont mieux réparti que nous sous ce rapport. Un comité fera cette semaine une étude spéciale sur la nécessité pour nos villes d'avoir des compteurs électriques.

M. le président exprime le désir d'assister aux délibérations du comité où M. Harts, bien renseigné sur les questions d'électricité, exposera son plan.

Le rapport du comité chargé d'étudier la formation de nouvelles Chambres de Commerce est lu par M. Desjardins.

A cette séance du comité, M. Pervault a proposé la résolution suivante :

CONSIDÉRANT qu'il est désirable, dans l'intérêt de la Province de Québec, qu'un plus grand nombre de Chambres de Commerce soient créées, en suivant l'exemple de la Province d'Ontario qui n'en possède pas moins de 70.

RESOLU : — 1. — Que les maires des villes de St-Jean, etc., etc., soient priés de vouloir bien prendre en considération les avantages qui résulteraient pour elles et pour la province de la création d'une Chambre de Commerce dans leur localité.

2. — Que le Bulletin de la Chambre de Commerce contenant toutes les instructions relatives à la création de cette Chambre soit distribué à tous les maires.

3. — Que l'hospitalité des bureaux de cette Chambre soit offerte aux membres des Chambres de Commerce de la province, pour la transaction de leurs affaires pendant leur séjour à Montréal.

4. — Que le Bulletin de notre Chambre publie avec plaisir un résumé de leurs travaux.

Il a été décidé de plus d'adresser une lettre circulaire à tous les membres des différents centres commerciaux et industriels, d'après une liste à être préparée par le Président du comité et le Secrétaire, les invitant à discuter cette question à leur prochaine réunion du Conseil, et de s'aboucher avec les principaux hommes d'affaires de leurs localités pour les démarches à faire. Inviter de plus ces Messieurs de vouloir bien prévenir le Secrétaire de cette Chambre de leur prochaine visite à Montréal, afin que celui-ci leur fournisse l'occasion de rencontrer quelques-uns des membres du conseil, qui leur fourniront volontiers tous les renseignements additionnels qu'ils pourraient désirer, pour mener à bonne fin l'objet important en vue.

Le comité ayant pris connaissance de ce qui s'était passé au Congrès des différents centres commerciaux de Commerce réunis dans nos bureaux, en avril 1899, déclare que l'étude actuelle est la continuation de l'idée émise dans la proposition de M. L. E. Morin, père, au sujet de la formation des Chambres de Commerce alors existantes et des mesures à adopter pour organiser d'autres Chambres de Commerce dans les localités où il n'en existe pas encore.

M. Contant s'oppose contre la publication en entier dans le Bulletin de la Chambre des rapports des autres Chambres de nos villes canadiennes. Un abus pourrait en résulter en se liant ainsi vis-à-vis des Chambres du Commerce. M. Contant suggère de ne publier qu'un résumé des travaux faits par les Chambres, et cette proposition est acceptée. La résolution de M. Pervault subit un léger amendement.

M. G. Boivin donne un avis de motion demandant à la Chambre la formation d'un comité au sujet de la question des écoles dans le quartier.

Voici la teneur de cette motion :

1. — Qu'on s'occupe de pourvoir chaque quartier de la ville d'un édifice scolaire distinct.

2. — Etudier la question de la représentation de la Chambre à la commission des écoles.

3. — Déterminer d'une manière exacte le nombre des familles et des enfants catholiques dans chaque quartier.

M. P. Boivin a obtenu gain de cause pour près de trois cents réclamations de propriétaires de lieux qui se plaignaient de la surévaluation de leurs immeubles. M. Jacques, de concert avec l'échevin Turner, a beaucoup travaillé dans l'intérêt de ces électeurs et a, finalement, obtenu justice dans chaque cas qu'il a soumis au bureau des cotisations.

A MAISONNEUVE

Les manufacturiers sont mécontents — Adoption du règlement de la Montreal Water & Power — Un évaluateur dans l'embaras.

Les manufacturiers de Maisonneuve ne sont pas satisfaits du dernier rôle d'évaluation et ils manifestent hautement leur mécontentement.

Hier soir, ils ont envoyé une délégation auprès du conseil pour protester contre l'augmentation injustifiable des taxes sur leurs propriétés.

Cette délégation était composée de MM. Geo. A. Slater, Dufresne et Lock, Campbell et Pratt, représentant la "Acme Can Works Co." ; Laniel & Cie, et le représentant de la "Kingsbury Footwear Co." M. S. Blouin était aussi présent à la demande des manufacturiers.

Cette affaire promet d'avoir du retentissement, car, de part et d'autre, on semble disposé à maintenir ses prétentions. On se rappelle que les évaluateurs ont terminé leur travail cette année, quand le conseil décida que leur rapport était pas satisfaisant et que le rôle n'était pas assez élevé.

Les évaluateurs se rendirent à l'œuvre, et, quelques jours plus tard, ils présentèrent un nouveau rapport qui, cette fois, fut accepté par le conseil.

Ce rapport accusait une augmentation de \$20,000 sur les manufactures, et c'est cette augmentation que les manufacturiers combattent aujourd'hui.

Le conseil, s'autorisant de sa charte, prétend qu'il a le droit de taxer toutes les propriétés, y compris les terrains, les édifices et les machines. Or, il prétend que l'aménagement des manufactures s'est beaucoup amélioré et que les machines ont gagné en valeur.

Les manufacturiers ne contestent pas les droits du conseil, mais ils soutiennent qu'on a taxé toutes les machines particulières des ouvriers, et ce n'est pas l'esprit de la charte qui ne mentionne que les machines permanentes.

Telle est la substance des réclamations des manufacturiers.

Le conseil, après avoir entendu les intéressés, a pris une décision contraire aux vues des manufacturiers et il est probable que ceux-ci vont maintenant s'adresser aux tribunaux pour obtenir une interprétation de la charte qui est assez confuse sur ce point.

Le conseil a même reçu, hier soir, le rapport de M. Morin, l'inspecteur de la ville, relativement au projet de règlement qui a été préparé pour s'entendre d'urgence avec la Montreal Water & Power Co. Le règlement est tel que nous l'avons dit la semaine dernière.

La compagnie s'engage à payer \$20,000 à la ville en règlement de toutes réclamations dans un délai de quinze ans.

L'intérêt garanti est de 4 p. c.

Les taxes et les bornes fontaines resteront la propriété de la ville jusqu'à ce que la compagnie ait payé la réclamation. De plus la compagnie s'engage à poser 6,000 pieds de nouveaux tuyaux chaque année, mais elle exige que la ville lui garantisse un revenu d'au moins 10 p. c.

Telles sont les grandes lignes du règlement qui a été adopté hier soir en première lecture, et qui sera soumis au vote populaire.

L'achat de la ville a aussi donné son opinion relativement à une réclamation du conseil contre l'un des évaluateurs. Ce monsieur était relevable à la ville d'une certaine somme dont le conseil lui avait fait remise en 1899. On prétend que cette remise était illégale, et l'on veut aujourd'hui détenir l'indemnité de l'évaluateur. L'achat déclare que la remise était en effet illégale, mais pour en déduire l'effet, il aurait fallu procéder dans un délai de 30 jours après son adoption. Il faudrait aujourd'hui s'adresser aux tribunaux.

La question est référée au comité général pour discussion.

M. Trudel, le président du comité d'enquête dans l'affaire O'Farrell, lit une lettre qu'il a reçue de M. Dupuis, expliquant l'absence de celui-ci lundi par le fait qu'il n'avait pas pu venir à l'assemblée.

Le comité d'enquête recherche l'auteur de cette fausse information.

En rapport avec cette affaire, M. Reid a demandé qu'il soit signifié lundi les sous-jurés qui ont été envoyés aux témoins. Aucun des membres présents ne pouvant répondre, on s'adresse à M. Charpentier qui déclare que c'est un huis-clos autorisé.

Les sub-jurés en question ne portaient aucune signature et n'étaient pas légaux. Enfin, après l'expédition de quelques autres affaires de routine, l'assemblée est levée et adjourne à mercredi prochain.

BOARD OF TRADE

L'Assemblée régulière du Board of Trade a eu lieu hier après-midi, sous la présidence de M. Henry Miller.

Le Premier Ministre a accusé réception d'une communication du Board of Trade, suggérant que la carrière de pilote soit ouverte à toutes les personnes compétentes qu'elles fassent ou non partie de l'Association des Pilotes.

Des félicitations ont été votées à M. R. Munroe qui vient d'être élu président de l'Association des Manufacturiers canadiens.

Le Board of Trade est entré en lice, à la suite de la Ligue des Hommes d'Affaires, pour réclamer l'amélioration de nos rues. On s'est plaint particulièrement de l'état pitoyable de la rue Saint-Paul et de autres rues commerciales. Le conseil s'occupe également de ce que la Cie des tramways répande du sel sur les rails durant l'hiver. Ces questions seront de nouveau discutées, à une prochaine séance. On adoptera alors un mode efficace d'obtenir les améliorations désirées.

Le secrétaire a donné lecture d'une lettre d'une compagnie commerciale de Lisbonne, Portugal, disant que certains produits canadiens, tels que le fromage, jambon, farine, bacon et bois de construction y trouveront un marché avantageux. On a commencé à y échanger des produits.

LE PROCES DE RICE

Toronto, 31. — Le procès de Rice, accusé du meurtre du constable Boyd, s'est continué hier. On a entendu plusieurs témoins qui ont examiné la blessure de la victime, puis l'accusé a donné son témoignage. Selon lui, c'est Jones qui a tiré sur le constable Boyd.

LES CANDIDATURES

Demain soir, une grande assemblée sera tenue dans le sous-sol de l'église St-Gabriel, Pointe-St-Charles, afin de choisir des candidats pour les prochaines élections municipales. On parle du docteur Dagenais, en opposition à l'échevin Jacques, et de M. Andrew Dunn, entrepreneur de la Consumer's Cordage Company, contre l'échevin Turner.

L'EVALUATION DU QUARTIER ST-GABRIEL

M. l'échevin Jacques a obtenu gain de cause pour près de trois cents réclamations de propriétaires de lieux qui se plaignaient de la surévaluation de leurs immeubles. M. Jacques, de concert avec l'échevin Turner, a beaucoup travaillé dans l'intérêt de ces électeurs et a, finalement, obtenu justice dans chaque cas qu'il a soumis au bureau des cotisations.

LA MAISONNEUVE

Les manufacturiers de Maisonneuve ne sont pas satisfaits du dernier rôle d'évaluation et ils manifestent hautement leur mécontentement.

Hier soir, ils ont envoyé une délégation auprès du conseil pour protester contre l'augmentation injustifiable des taxes sur leurs propriétés.

Cette délégation était composée de MM. Geo. A. Slater, Dufresne et Lock, Campbell et Pratt, représentant la "Acme Can Works Co." ; Laniel & Cie, et le représentant de la "Kingsbury Footwear Co." M. S. Blouin était aussi présent à la demande des manufacturiers.

Cette affaire promet d'avoir du retentissement, car, de part et d'autre, on semble disposé à maintenir ses prétentions. On se rappelle que les évaluateurs ont terminé leur travail cette année, quand le conseil décida que leur rapport était pas satisfaisant et que le rôle n'était pas assez élevé.

Une baleine dans le port

Nos meilleurs chasseurs en font une cible, mais les balles paraissent avoir peu d'effet

Une chasse à la baleine dans le fleuve St-Laurent, vis-à-vis de l'île aux Millions, à Montréal, n'est pas chose banale. Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Pourtant, c'est ce qui a eu lieu hier après-midi. Vers les 10 heures, hier, avant-midi, alors que le fleuve était calme et un comme les eaux d'un lac, des ouvriers du port remarquèrent à la distance d'environ trois cents verges, un gigantesque poisson qui battait l'onde de sa queue et rejetait l'eau de ses dents.

Il voulait poignarder sa mère!

Mais il trébuche et son couteau lui transperce la main droite

(Dépêche spéciale)

Québec, 31. — Toute une scène d'horreur vers 3 heures, hier matin, dans l'une de nos principales familles québécoises.

LE TRAMWAY DE LA RUE GUY

Les citoyens de la Côte des Neiges demandent que la ligne soit améliorée et complétée

Une requête au conseil de ville de Montréal

La requête suivante, signée par tous les intéressés de la Côte-des-Neiges, a été envoyée au conseil de ville de Montréal, pour lui demander que le service du tramway de la rue Guy soit amélioré et complété, conformément au plan adopté par la cité et par la compagnie de tramways.

A son Honneur, le Maire et aux Echevins de la ville de Montréal.

Messieurs,

Les soussignés, contribuables de la ville, désirent respectueusement attirer l'attention du Conseil sur le peu de satisfaction et même le danger que nous offre aujourd'hui le service des tramways de la rue Guy, surtout dans la section avoisinant la Côte-des-Neiges. La manœuvre actuelle d'opérer en contrebande avec la proposition même de la Compagnie soumise au Conseil de Ville, il y a plus de deux ans (proposition qui fut acceptée par le Conseil) de compléter cette ligne sur une route presque de niveau à travers les propriétés du Séminaire et de l'Institut Trafalet jusqu'à l'Avenue Westmount, près de l'entrée du Parc : par ce moyen, on aurait évité la plus forte rampe de la côte et le chemin n'aurait offert aucun danger. La route en question aurait permis aux chars d'atteindre leur destination avec vitesse et facilité, au lieu d'être obligés, comme on est forcé de le faire aujourd'hui, de se jeter dans l'Avenue des Pins où le char doit attendre que celui qui le précède ait fait le trajet jusqu'aux limites de la ville et en soit revenu avant de pouvoir avancer. Cette opération se fait par un mouvement de recul dangereux et maladroite, en envoyant le char sur la ligne simple existant plus haut que l'Avenue des Pins, et cause un délai inutile, tout en augmentant le danger.

Les plus grands avantages qu'offrirait la route proposée jusqu'à l'Avenue Westmount, et la nécessité de la compléter au plus tôt, ont été clairement démontrés dans la lettre de M. Wanklyn, le géant et l'ingénieur en chef de la Compagnie, en date du 20 juillet 1899, lorsqu'il demandait le consentement du Conseil de Ville pour faire ce changement, ce qui fut accordé, comme nous l'avons dit plus haut.

(Copie traduite de la lettre du Gérant de la Compagnie des chars)

Compagnie des Chars Urbains de Montréal.

Montréal, 20 juillet 1899.

Au Président de la Commission de la Voirie, Hôtel de Ville, Montréal.

Cher Monsieur,

Re le chemin de la Côte-des-Neiges. Relativement à ma lettre du 19 août 1898, et à votre réponse que l'on trouve dans un extrait des minutes de l'Assemblée de la Commission de la Voirie, tenue le 6 septembre, 1898, et qui se rapporte à certains pourparlers entre la Compagnie et le Séminaire pour obtenir un droit de passage sur sa propriété, ce qui permettrait à la Compagnie de construire une ligne qui n'offrirait aucun danger jusqu'aux limites de la ville, et au-delà à l'Avenue Westmount, en date du 20 octobre 1898, adressée à notre Président.

J'ai toutes les raisons de croire que ces pourparlers avec le Séminaire, relativement au droit de passage, peuvent être conduits à une solution satisfaisante, pourvu que le Conseil de Ville accepte la route indiquée sur le devis ci-joint, et de ce serait une solution finale de la difficulté de la Côte-des-Neiges. En construisant la ligne sur le droit de passage tel qu'indiqué, nous serons en état de conduire les voyageurs non seulement jusqu'aux limites de la ville, mais à 750 pieds au-delà et en dehors de 200 pieds de l'entrée du Parc, vis-à-vis l'Avenue Westmount sur le chemin de la Côte-des-Neiges.

J'espère que votre comité accueillera favorablement cette proposition et fera de suite rapport au Conseil, parce que nous désirons en finir avec cette affaire et continuer la construction de la ligne.

Bien à vous,

(Signé) F. L. WANKLYN,

Gérant et ingénieur en chef.

En outre, M. Wanklyn, s'adressant à ce sujet à la Commission de la Voirie, à son assemblée du 21 juillet 1899, déclara que "la rampe actuelle du chemin étant de neuf à dix pour cent, trop escarpée et trop longue pour pouvoir y faire circuler des chars sans danger, cette nouvelle route n'ayant que deux et demi à trois pour cent de déclivité donnerait un meilleur service au public. Nous pouvons conduire nos passagers par cette nouvelle ligne à une distance de 300 pieds de l'entrée du Parc, tandis que d'après l'arrangement actuel, nous pouvions arrêter la construction de la ligne du tramway à 750 pieds du même endroit." La Commission de la Voirie, après avoir entendu ces remarques de M. Wanklyn, le gérant de la Compagnie, et celles de M. Archer, son avocat, et ayant pris en considération le fait que cette nouvelle route assurerait aux voyageurs, ainsi que les autres avantages que la ville en retirerait, après mûre délibération, recommanda "que le devis du nouveau chemin de la Côte-des-Neiges, actuellement soumis au Comité par la Compagnie des Chars Urbains, soit adopté." Ce rapport a été signé par Jos. Brunet, Paul G. Martineau, D. Gallery, R. Turner, H. Dupré et L. Oumet, fils.

Le Conseil de Ville adopta le rapport de la Commission de la Voirie le 17 août 1899, et nonobstant le fait que la Compagnie des Chars fit l'acquisition du droit de passage, à cette époque, à travers la propriété du Séminaire, sur une distance de 770 pieds, ce qui ne laissait que 230 pieds pour atteindre l'Avenue Westmount à travers le terrain vacant de l'Institut Trafalet — que la Compagnie peut exproprier lorsqu'elle le désira pour une somme relativement minime, dans le cas où les syndics de l'Institut ne seraient pas disposés à conclure un arrangement raisonnable, rien cependant ne semble avoir été fait par la Compagnie pour compléter la ligne en question. Il est non seulement facile de voir que ce changement de route enlève tout risque de danger parce qu'on évite la rampe sur la partie la plus escarpée de la côte, tel que démontré par M. Wanklyn, mais de plus l'autre chemin est livré à la circulation des voitures et du trafic, qui ont toujours été et sont encore grandement incommodés par les lignes des chars sur cette pente raide, et en même temps l'Y de l'Avenue des Pins, au

quel on a toujours eu de sérieuses objections, n'aurait à nos yeux aucune raison plausible d'être la.

Dans l'intérêt du grand nombre de gens qui désirent se rendre, avec aisance, de milliers et milliers de personnes poussées par leur affection naturelle ou leurs devoirs religieux qui désirent se servir de cette route pour se rendre au cimetière, il est facile de réaliser l'importance de mettre ce chemin dans un état aussi sûr que possible.

Dans l'espoir que pour des raisons de sûreté publique, même s'il n'y avait pas plusieurs autres importantes considérations, vous voudrez bien faire voir à la Compagnie la nécessité de compléter immédiatement cette ligne sur la route sûre proposée par la Compagnie.

Et vos pétitionnaires ne cesseront de prier.

Montréal, octobre 1901.

AVIS SPECIAL

"Puisque travailler et se reposer Divisent au mieux la vie Laissez les autres travailler Et nous ferons le reste"

Il ne vous sera point profitable de vous lever chaque matin, fatigué et non rafraîchi, d'un lit sans confort, simplement d'éprouver la petite dépense de l'achat d'un bon sommier qui vous procurerait un repos parfait, une force nouvelle et une vigueur croissante pour chaque jour. Donnez votre commande pour un sommier "Hercule", No 0 ou No 1, à votre marchand, aujourd'hui, et profitez de toutes vos forces, ce qui n'est possible que par la conservation de votre santé et de votre force pour laquelle fin le Sommier Hercule ne vous sera pas d'un médiocre secours. Voyez à cela pendant que vous y pensez.

CONCOURS DE LABOUR

Pour le comté des Deux-Montagnes (Correspondance spéciale)

St-Eustache, 31. — Mardi, le 20 octobre, a eu lieu ici le concours du parti de labour du comté des Deux-Montagnes. Une foule considérable de personnes étaient présentes. Entre autres nous avons remarqué M. Benjamin Beauchamp, le secrétaire de la société d'agriculture et de M. P. P. M. J. A. C. Ethier, M. P. M. Hallaire, confondateur, et M. Hector Chagnon, M. P. P., et autres. Il y avait à la disposition des amis d'agriculture des voitures qui voyageaient du champ de labour au village.

Le soir a eu lieu à l'Hôtel Pesant un banquet qui faisait vraiment honneur au propriétaire et spécialement à Mme Pesant, qui en a dirigé le service avec toute l'habileté qu'on lui connaît. Les directeurs de la société d'agriculture du comté ont pu se flatter du beau succès qu'ils ont remporté. Voici les noms des juges du parti de labour: M. Sandy Miller, de Ste-Thérèse, M. Louis Roy, de St-Léonard, de Port Maurice; M. Delorme, de St-Léonard de Port Maurice; M. Joseph Cloutier, de Ste-Rose; M. Oscar Bouchard, de Ste-Rose.

Je vous envoie la liste des prix accordés ainsi que les noms des lauréats.

1ère CLASSE OU CLASSE DES MÉDAILLES

1er prix, Adolphe Bélanger, St-Eustache; 2e, Anthime Pilon, St-Benoît; 3e, Hilaire Desjardins, St-Eustache; 4e, Théophile Laurin, St-Eustache.

2ème CLASSE OU CLASSE SUPERIEURE

1er prix, Hermas Dugoulin, St-Eustache; 2e, Maxime Bélanger, St-Eustache; 3e, Alphonse Angignon, St-Benoît.

3ème CLASSE OU 1ère CLASSE DES NON-MÉDAILLES

1er prix, Joseph Lamanque, St-Eustache; 2e, M. Labrosse, St-Benoît; 3e, Oscar Maisonneuve, St-Augustin; 4e, Napoléon Laviolette, St-Benoît; 5e, Albert Lafontaine, Ste-Scholastique; 6e, Ferdinand St-Jacques, St-Augustin.

4e CLASSE, JEUNES GENS AU-DESSOUS DE 19 ANS

1er prix, Joseph Charbonneau, St-Benoît; 2e, Arthur Bélanger, St-Eustache; 3e, M. Euteux, St-Benoît; 4e, Angus Judd, St-Eustache.

Au banquet qui a eu lieu des discours ont été prononcés par M. J. A. C. Ethier, M. P. M. H. Champagne, M. P. P. M. A. Fautoux, avocat, MM. St-Pierre, Pilon et autres.

POUR FAIRE FORTUNE il est nécessaire d'avoir un jugement clair, brillant, beaucoup de sang-froid et des nerfs solides. Les Pilules de M. Milburn pour le Cœur et les Nerfs donnent de la puissance et de la vivacité au cerveau, renforcent les nerfs et font disparaître tous les troubles du cœur, des nerfs et du cerveau.

109-1

CHUTE MORTELLE

Une femme tombe d'une galerie dont la rampe s'écroule

Un épouvantable accident est arrivé, vers midi, hier, au No 387 rue Papineau. La victime, une pauvre femme, l'épouse de Napoléon Shanks, forgeron, est dans une condition critique, et c'est l'avis des médecins qu'elle ne survivra pas à l'accident.

Voici les circonstances de ce triste événement. Vers midi, elle descendait la ligne qu'elle venait de laver. La corde était assez haute, elle dut s'appuyer à la rampe vermoulue de la galerie, qui céda, précipitant la malheureuse sur le sol d'une hauteur de quinze pieds. Le choc a été d'autant plus terrible que Mme Shanks est une femme âgée de plus de 50 ans et pesant près de 200 livres. Elle respirait à peine quand on l'a transportée dans la maison où ses enfants éplorés l'ont entourée. Le Dr Tangway, appelé en toute hâte, jugea le cas très grave et conseilla de faire venir un prêtre, ce qui a été fait.

Au moment où nous mettons sous presse, la pauvre femme n'a pas repris l'usage de ses sens.

FRANCE ET ALLEMAGNE

La publication des lettres du général Vovron au maréchal de Waldersee cause une mauvaise impression

Berlin, 31. — La majorité des journaux allemands ne font pas allusion aux lettres, publiées dans le "Matin", du général Vovron au maréchal de Waldersee. Le "Tageblatt", cependant, publie les lettres en entier.

Le "Tageblatt" dit dans un article de fond que les lettres du général français indiquent qu'il avait reçu de son gouvernement l'ordre d'agir non-officiellement, afin de rendre aussi illusoire que possible le commandement suprême du maréchal de Waldersee que la France avait officiellement reconnu. Cela n'est autre chose qu'une politique de coups d'épée, dit-il.

Le journal ajoute que la mission du maréchal de Waldersee à Pékin, à la suite de parricides intrigues, ressort plus grande et plus brillante.

Il n'y a pas beaucoup d'Allemands qui trouvent quelque chose de grand et d'héroïque dans la mission du maréchal.

UNE NUISANCE JOURNALIERE

Un simple remède qui intéressera les gens qui souffrent du catarrhe



A ses premiers symptômes, le catarrhe est plus qu'une nuisance, c'est un danger pour votre santé, mais tôt ou tard, la maladie s'étend et se jette dans la gorge, dans les tubes des bronches, et souvent sur l'estomac et les intestins.

Le catarrhe est essentiellement une maladie de la membrane muqueuse, les symptômes ordinaires étant l'écoulement de matières glaireuses bouchant les narines, irritation de la gorge causant la toux, éternements embarrassants la gorge et la tête.

Le traitement ordinaire par des douches locales, prises, onguents, etc., etc., souvent donnent un soulagement temporaire, mais on ne peut être guéri seulement que par un traitement qui change la vie infectieuse du sang et qui fera disparaître l'inflammation de la surface muqueuse.

Le nouveau remède qui rencontre toutes ces exigences et qui a partout été remarqué nombre de fois, par ses guérisons du catarrhe sont les "Tablettes de Stuart" pour le Catarrhe.

Ces tablettes agissent sur le sang et les membranes muqueuses seulement. Elles peuvent certainement être appelées le secret des médecines patentées, elles sont composées des meilleurs remèdes pour le sang, Hydrastin, Eucalyptol et semblables purifiants antiseptiques, nettoyant le sang et les surfaces muqueuses du poison catarrhal.

Les Tablettes de Stuart pour le Catarrhe sont grandes, bonnes au goût en les laissant dissoudre tranquillement dans la bouche par ce moyen elles vont dans la gorge, le gosier et dans tout le canal alimentaire.

Si vous désirez, elles peuvent être aussi dissoutes dans l'eau, et employées comme une douche, mais il est absolument nécessaire de se gargariser : quelques-unes de ces tablettes dissoutes dans la bouche quotidiennement seront suffisantes. Cependant, quand le nez est bien bouché, une douche de ces tablettes vous fera immédiatement du bien, mais en suivant un traitement, vous pourrez vous guérir du catarrhe régulier, sans avoir besoin de prendre des douches. Le "Dr Bement" affirme que notre traitement du catarrhe prend rapidement la place de l'ancienne façon de se donner des douches et des applications locales, et de plus il dit que le meilleur et certainement le plus sûr remède, sur le marché est les "Tablettes Stuart pour le Catarrhe", il n'y a pas de secret dans leur composition et tous les meilleurs remèdes contre le catarrhe, sont contenus dans ces tablettes.

Les pharmaciens vendent les "Tablettes Stuart pour le Catarrhe" à cinquante centimes le paquet et s'il est honnête, il vous dira qu'il n'y a pas de remède meilleur, plus délicieux et plus efficace sur le marché.

29-31-2

LE DR GEO. AUBRY

Le Dr Geo. Aubry est arrivé ce matin de France, où il a vécu les onze dernières années. Il vient exercer sa profession à Montréal.

Voici ce que nous trouvons à son sujet dans le "Paris-Canada" :

Durant son séjour à Paris, le docteur Aubry a été successivement élève des professeurs Charcot et Raymond (maladies nerveuses), Geoffroy (maladies mentales), Paul Reclus (chirurgie). Il a été attaché durant deux ans à l'Institut Pasteur.

A la suite de plusieurs communications et travaux de bactériologie, notre ami a obtenu les palmes d'officier d'académie.

Le docteur Aubry est diplômé de la Faculté de Paris. Sa thèse traitait des tumeurs pédonculaires des kystes de l'ovaire, et a reçu la note "très bien". Il a été admis médecin de la Faculté de Paris.

Après une communication faite à la Société de neurologie, il a été proclamé membre de cette société.

Le docteur Aubry possède ces qualités, reconnues par ses illustres maîtres, et si essentielles à l'exercice de sa profession : la science, l'expérience, le sang-froid, la gentillesse de caractère, l'amour de la science et un dévouement infatigable.

Une carrière brillante s'ouvre pour lui au Canada, où il est très bien apprécié, demi-frère de M. C. B. Major, député d'Ottawa, et où il compte de nombreuses relations. Nous le suivrons avec intérêt et confiance, l'ayant vu à l'œuvre depuis dix ans, et ayant connu, pour son caractère et ses talents, la plus haute estime.

AVIS

Tous les samedis, à 4 heures p. m., au salon Eolien, nouveau magasin de pianos Pratte, No 2461, rue Ste-Catherine, près de la rue Drummond, auquel on jouera le Piano, le piano Aéroli, l'orchestre et l'Eolien. Aucune lettre d'invitation n'est adressée, mais les MM. Pratte invitent cordialement le public en général. Admission sur présentation de sa carte de visite.

210-1

MENTION D'HONNEUR

Le secrétaire de la Royal Canadian Human Association a informé M. Adèle Leduc que l'association lui accordait une mention d'honneur pour le courage qu'il a déployé en opérant le sauvetage de Oscar Strand, Ernest Franklin et Oscar Ekers, qui allaient se noyer dans le fleuve, près du pont Victoria, il y a cinq mois.

IL FAUT LES DEUX

La loi sans le BAUME RHUMAL ne pourra pas vous guérir de votre enrouement.

209-2

Emploi demandé Situation vacante, 3 insertions, 10c.

AVERTISSEMENT

Ceci est la Boite que l'on Imité

C'est sa merveilleuse popularité qui est la cause de cette imitation. Soyez sur vos gardes. Procurez-vous le véritable Café "SEAL BRAND." CHEZ TOUS LES BONS EPICIERIS CHASE & SANBORN, MONTREAL et BOSTON

BAGUE de DAME en OR SOLIDE \$1.00

CHACQUE BAGUE ESTAMPÉE OR SOLIDE

Le plus grand bijou, qui ait jamais été offert en ce pays. En voyant une bague et vous enverrons une magnifique bague en or solide pour dame ou demoiselle, ornée d'une, deux ou trois pierres. Mentionnez les pierres que vous aimez le mieux et dites si vous voulez avoir une bague ornée d'une, deux ou trois pierres. N'oubliez pas que si nous ne pouvons vous enverrons pas nous vous rembourserons votre argent immédiatement—cela de chaque bague est placée dans une belle boîte en velours et nous payons les frais de livraison. En commandant votre bague envoyez par la poste le montant de la mesure que nous vous enverrons maintenant. N'envoyez pas de cartes ni de lettres de papier. Pour faire connaître le numéro de la grandeur que vous portez, coupez un morceau de papier épais ou de carton mince, mettez le autour de votre doigt, faites joindre les deux bouts, mettez-le avec grand soin pour qu'il passe au-dessus des jointures. Mesurez ensuite cette bague de papier sur la mesure de la bague, plaçant un bout à l'extrémité de la main gauche, et le chiffre auquel l'autre bout se joint indique le numéro de la grandeur.

Mentionnez ce numéro, etc., nous vous enverrons une bague qui conviendra exactement à vos doigts.

Le Great Western Mail Order House of Canada, Dept. Confederation Life Bldg, Toronto, Ont.

Pianos Mason & Risch

Pour le son, la couleur, la puissance et la sonorité, les Pianos Mason & Risch n'ont pas de supérieurs. Les principaux artistes du nouveau et de l'ancien monde le proclament. Franklin Taylor, Ecr., du Collège Royal de Musique, Londres, Ang., dans une lettre à la Mason & Risch Piano Co., dit : "Je trouve votre piano excellent dans l'exécution et d'une apparence très attrayante, en même temps que j'ai été particulièrement charmé de la pure qualité chantante de ses sons."

Mason & Risch Piano Co., Ltd.
2460 RUE STE-CATHERINE, MONTREAL 26-31

The Goldie & McCulloch

COMPANY, Limited, GALT.

Fabricants de Coffres-forts et Portes de Voitures, etc.

Chaudières pour Engins et Machineries pour travailler le bois.

POUR LES PRIX ET SPECIFICATIONS, S'adressez à

F. W. BINDON

Sparks Chambers OTTAWA—M. J. A. Galt

LITS DE CAMP

Dans les plus nouveaux dessins Anglais et Américains.

Dans tous les dessins. Le meilleur fini.

Munis de Sommier d'une Monture en Fer ou en Bois. Entièrement garantis. Vendus par les principaux marchands de meubles, par tout le Canada.

LIT DE L'HOPITAL "ROYAL VICTORIA"

Muni d'un Sommier avec Monture en Fer.

Fabriqués par

H. R. IVES & CO., MONTREAL

En Gros seulement.

Maison Coloniale

SQUARE PHILLIPS

TISSUS D'AMEUBLEMENTS

Grand Etalage d'Automne dans les tissus nouveaux et magnifiques pour

Draperies, Portières, Couvertures de meubles et Tentures

Les lignes suivantes sont pleinement représentées dans toutes les couleurs les plus en vogue :

ARMURES, VELOURS avec BROCARDS, dessins et uni DAMAS, MOQUETTES, TAPESTRIES, GOBELINS, MOIRES, TAFFETAS

Valeurs Spéciales dans les TAPESTRIES pour Meubles, \$1.00, \$1.50, \$2.50 la Verge

DAMAS pour Draperies, \$1.35, \$2.50, \$3.50 la Verge

Estimations et Dessins soumis pour Travail de Draperie intérieure, de toutes descriptions MEUBLES BOITIERES A NEUF Estimations fournies.

Attention spéciale accordée aux commandes par la Poste

Henry Morgan & Co.

MONTREAL

STEWART'S SUPERIOR SHOES 350

FOR MEN, FOR WOMEN

W. H. STEWART, 2255 RUE STE-CATHERINE.

MARBRE, MOSAIQUE et TUILES

Nous avons l'assortiment le plus considérable de MARBRES de cette ville. Notre fabrique est la plus considérable et la mieux outillée. Notre travail donne satisfaction.

Décoration intérieure de Batisses publiques et Privées et Salles de Bains, Restaurants, Eaux de Bouchers, etc., etc.

THE FORSYTH GRANITE & MARBLE CO., LTD.

546 à 570 Rue William. Tel. Bell Main 3879.

Pour Jouir Reallyment de l'Hiver

Vous devriez chauffer votre demeure au moyen des

BOUILLIRES et RADIATEURS .. OXFORD

POUR L'EAU CHAUDE OU LA VAPEUR

Il ne manquent jamais en aucun temps de maintenir une chaleur uniforme dans tout l'édifice. Non seulement nous affirmons cela mais nous le GARANTISSEONS.

Les bouillottes sont excessivement puissantes, faciles à diriger et économisent beaucoup le combustible.

Les Radiateurs sont parfaitement faits en une infinité de magnifiques dessins et grandeurs.

Ce système de chauffage vous donnera satisfaction parfaite, qui que vous soyez ou peu importe où vous serez. Permettez-nous de vous donner des détails complets ainsi que des estimations ou demandez à n'importe lequel des PRINCIPAUX MARCHANDS.

THE GURNEY-MASSEY CO., Ltd., Montreal.

LA PATRIE

MONTREAL, 31 OCTOBRE 1901

ETUDIONS LES SYSTEMES!

Le rapport que M. Kennedy vient de faire à la Commission du Port de Montréal est typique.

M. Kennedy est l'ingénieur en chef de la Commission.

On lui demande d'indiquer ce qu'il y a à faire pour outiller les quais qui sont construits, et ceux en voie de construction. Il répond : "Il faut étudier les systèmes."

Etudier les systèmes!

Il y a quinze ans que M. Kennedy et son entourage ont chargé du port de Montréal — "d'étudier les systèmes"! Jusqu'à il y a trois ou quatre ans, rien n'avait été fait. On s'était contenté de préparer des plans, et de toucher régulièrement les salaires très élevés dont se gratifie le personnel.

Le vieux jeu menace évidemment de se continuer.

Montréal a perdu des courants de commerce qu'il est difficile de ramener vers le St-Laurent — à cause de son manque d'outillage.

Et voici que la Commission du Havre laisse se perpétuer la politique d'inertie qui nous a fait tant de mal.

Etudions les systèmes, morbleu!

Comme si le plan d'ensemble doit tous les hommes d'affaires voir la nécessité, n'aurait pas dû être préparé depuis longtemps.

Ça n'est pas la mer à boire, en fin de compte, que de préparer ce plan. C'est au contraire chose facile.

Comme il est chose facile de préparer des plans d'élevateurs.

Y aurait-il, par hasard, des gens de l'ancien régime intéressés à empêcher le progrès de s'accomplir, et prêts à avoir recours à tous les stratagèmes pour empêcher le gouvernement actuel de recueillir les fruits d'une action énergique?

Le parti libéral ne peut et ne doit pas oublier qu'il y a au sein de la Commission des hommes qui sont ses ennemis implacables.

Quoi qu'il en soit des motifs des uns et de l'attitude des autres, une chose est maintenant certaine : personne ne sait quand nous aurons dans le port de Montréal un outillage capable d'y attirer ou d'y garder du commerce.

La constitution de la Commission rend le gouvernement impuissant à prendre aucune initiative.

Le Parlement s'agitera d'ici à quelques mois. Et comme le port de Montréal est l'un des points stratégiques de nos intérêts commerciaux, la situation sera nécessairement discutée et tirée au net.

Durant la session dernière, une forte opposition s'est élevée contre toute dépense supplémentaire, au détriment de l'Etat, dans le port de Montréal.

La politique dilatoire et pusillanime que la Commission du Havre suit est de nature à créer la plus mauvaise impression.

C'est à ceux qui ont des intérêts sérieux dans la ville de Montréal à donner leur attention immédiate à ce sujet important.

UNE SUGGESTION IMPORTANTE DE SIR ALEXANDRE LACOSTE

Au banquet du barreau, samedi dernier, le juge en chef de la Cour d'Appel de notre province, sir Alexandre Lacoste, a exprimé une opinion et fait une suggestion qui valent d'être signalées. L'éminent magistrat a déclaré que la justice devient coûteuse pour les justiciables par suite des appels constants qui sont portés des tribunaux de Québec à des tribunaux de la cour, soit à la Cour Supérieure du Canada, soit au comité judiciaire du Conseil privé d'Angleterre.

Sir Alexandre Lacoste a ajouté qu'il y a pour nous infiniment d'avantage à ce que nos litiges et nos réclamations soient décidés et réglés par des hommes qui demeurent dans l'endroit même où les différends ont surgi. En outre, la connaissance intime de notre droit et de nos coutumes a une importance considérable dans l'interprétation de notre code et de ses dispositions.

Dès lors, il est difficile et parfois impossible que des tribunaux composés de membres qui connaissent peu ou mal notre droit et notre législation, rendent des jugements qui s'harmonisent parfaitement avec son esprit et son sens véritable. Sir Alexandre a terminé en disant que notre système actuel d'administration de la justice est de nature à compromettre nos droits et peut-être aussi notre autonomie provinciale.

Ces remarques ont suscité une protestation de la part de M. Donald MacMaster qui a plaidé avec chaleur pour le maintien de l'appel au Conseil privé.

Nous croyons opportun de citer l'opinion d'un homme aussi versé en notre droit que le premier magistrat de notre province. A l'heure où l'on discute, à Toronto et à Ottawa, les relations futures de la métropole et de ses colonies, il est bon de recueillir des conseils afin de prévenir à temps les dangers qui, aux yeux éclairés, pourraient menacer une partie très précieuse et très chère de notre patrimoine national.

LA RECIPROCITE COMMERCIALE

Une correspondance de Buffalo dit qu'un grand nombre de manufacturiers, appuyés par les associations de commerce de tous genres, ont décidé de convoquer des assemblées pour déterminer un changement dans la politique commerciale des Etats-Unis. Ces hommes d'affaires prétendent que le président Roosevelt favorise ce mouvement et que l'opinion aux Etats-Unis penche de plus en plus en ce sens.

La crainte de tarifs de représailles de la part des autres nations y entre pour beaucoup. Et puis il y a le surplus de production constant dans les industries américaines qui demande un débouché et qui se heurte, dans chaque pays, à des barrières protectionnistes. De là, pour tous ces motifs, un désir de plus en plus accentué et avoué, aux Etats-Unis, d'abaisser le tarif Dingley et de demander des concessions réciproques aux nations étrangères.

On a saisi le public de la question. Les Chambres de Commerce s'agitent. La presse continue le débat. Et l'on attend, avec impatience, le futur message du nouveau président.

LE DECLIN DE L'IMMIGRATION

Le "Journal", d'accord avec d'autres feuilles torie, s'est plu, il y a quelque temps déjà, à crier sur les toits que l'immigration des nègres aux Etats-Unis n'avait pas diminué sous le régime actuel. Nous attirons donc l'attention de notre public sur les chiffres suivants. Ils sont tirés d'un des rapports du dernier recensement, des Etats-Unis :

	Moyenne sur le total	1871-80	1881-90	1891-00
Canada	13.6	7.5	0.1	
Allemagne	25.6	27.7	13.7	
Grande-Bretagne	19.5	15.4	7.4	
Irlande	15.5	12.5	10.5	
Norvège et Suède	7.5	10.8	8.7	
Autriche-Hongrie	2.1	6.7	16.1	
Russie et Pologne	1.8	5.9	16.3	

Ces chiffres se passent de commentaires.

COURS D'HISTOIRE AU MONUMENT NATIONAL

Depuis quatre ans, on a donné un cours d'histoire universelle au Monument National, qui a été très bien suivi et fort apprécié. Cette année, à la demande d'un grand nombre de personnes, ce cours sera remplacé par une série de conférences sur l'histoire du Canada, de puis sa découverte jusqu'à la confédération des provinces en 1867.

M. L. J. Longue, docteur en droit, de l'Université Laval, nous fera l'histoire du Canada sous la domination française avec le concours de M. Rodolphe Lemieux, député et professeur de la loi qui traitera spécialement de la tenure seigneuriale de cette époque et de la Cité de la "Presse" qui fera un exposé de nos découvertes. M. Demers, député et docteur en droit, a bien voulu se charger de la période historique très importante comprise entre la cession à l'Angleterre et la guerre de l'Indépendance des Etats-Unis. M. Hector Garneau traitera la période qui s'étend de l'acte constitutionnel à la guerre de 1812. M. L. O. David, dans une série de conférences, fera l'histoire de nos luttes politiques, depuis 1791 à 1840 qui lui sont si familières pour les avoir étudiées déjà dans des ouvrages très remarquables. Le Canada sous l'Union sera traité par M. G. Langlois, le républicain en chef de la "Patrie".

NOTES DU JOUR

Comme il est bon de chercher la petite bête, la minuscule paille de la nation voisine quand nous possédons nous-mêmes probablement une poutre assez solide pour étayer un temple pompeux d'implacable outrecuidance.

Vous croyez que c'est facile de toucher à notre poutre personnelle et nationale. Essayez et vous n'en direz des nouvelles. Chaque fois que j'ai approché de trop près, j'ai été foudroyé, ou si j'ai un peu élevé la voix, c'est la censure qui m'a coupé le sifflet net.

C'est une grande vertu de savoir se taire, mais c'est aussi la chose la plus difficile du monde. Le prurit de la parole, écrite ou parlée, est une maladie qui tue souvent. Voyez le général Buller, mort tout récemment d'une indigestion de dires légers.

J'ai eu le malheur de gossiller un brin les dames canadiennes qui venaient faire la gymnastique savante de la révérence de cour. Quelques-unes m'ont écrit de si terribles choses que j'ai été forcé à la face du pays de les proclamer parades dans une de mes notes. Et je suis prêt à signer un affidavit qu'elles le sont. Je ne pécherai plus, autant que possible.

Je vais donc me rebattre sur le champ du voisin. Il est vrai que nos camarades les Yankees sont d'ordinaire compagons, de séduisants gaillards, pleins de sève, pleins d'imprévu, pleins de pitié. On ne s'enfuit pas avec eux. Rien de terre à terre, tous du meilleur, du supérieur, de la quintessence dans leurs agissements.

On vient de proposer d'électrocuter (ou!) M. Golzow, gentilhomme anarchiste taciturne à cerveau normal. Et pendant que l'opération, une joyeuse bande de blancs coiffés — la cuisine hétéroclite du programme — rôti, assés, diés, un nègre galant, accusé de trop d'empressement auprès d'une dame blanche.

La suite de cette incinération noire bat son plein en ce moment, à Baltimore, dans la Louisiane, sous la forme d'une bagarre vive et animée, où les revolvers courent sur le sol, en un salade de ruse et de blancs, quel que dizaines de citoyens américains.

Le nègre est insupportable. Jusqu'au président Roosevelt qui se mêle d'en insister un à sa table. Cette incartade impardonnable fait sauter sur la plateforme des conférences le sénateur Tillman, de la Caroline du Sud, où il jura, en représailles de ce "diable blanc", de tuer mille "niggers" pour les rappeler à l'ordre et leur faire comprendre leur position sociale.

Cette déclaration ne manque pas de verve, et j'attendrai les événements avec impatience, pour en causer avec vous.

Vous voyez que l'auteur des "Notes du Jour" n'a, aux Etats-Unis, du pain sur la planche pour longtemps.

Mais, c'est égal, on essaiera quand même parfois de deux propos sur le Canada.

J. D. C.



Je suis revenu. Le bateau-ponton qui fait le service spécial entre New-York et Ellis Island m'a ramené le surlendemain. J'ai pu le prendre sous le prétexte d'aller enlever mon bagage — laissé à propos sur l'île.

Une intelligence dans la place me permet de passer partout.

Entre dans les cages où l'on boucle les émigrants. C'est ignoble. Voilà des hommes, des enfants, des femmes, qui n'ont commis aucun délit, et que la police du lien traitera comme des prisonniers.

Sont-ils prévenus d'avoir pensé que l'Amérique était pays libre?

Des grillages partout. Des guichets. Des portes-clos. Une atmosphère de maison close. Ici, c'est une femme qu'on toise, que l'on mesure... Signe particulier : est enceinte. On lui reproche d'être venue sans son mari.

— Mais, par le bon Dieu, il est mort ! gémit-elle en son piémont.

Pierre excuse ! Elle explique en vain qu'elle vient rejoindre une de ses sœurs, établie dans la Dakota. Encante ! Sans le sou presque ! Son compte est bon. Celle-là n'ira pas plus loin. L'Amérique a peur d'un enfant qui peut devenir à sa charge. Pleure et tais-toi, pauvre femme ! retourne à ton village, là-bas, où plus personne ne t'attend... Retourne comme tu pourras.

Quand l'Amérique chasse de ses rives les aventuriers misérables qui révalent de la Terre-Promise ; quand elle repousse les malheureux, comme des naufrageurs embaumés achetés des hommes en détresse ; quand elle dit :

— Défense d'entrer !

Comme conséquence immédiate de cette notation, la chartruse est d'ores et déjà frappée d'une augmentation de 1 franc par bouteille, et l'on nous en fournit une autre avant longtemps.

Peste ! du train qu'on y va, n'approchera pas qui veut de cet élixir, et nous ne sommes pas prêts de voir supplanter de nos maisons la bonne et vieille liqueur de noyaux de cerises de nos mûres.

Elles font de l'or.

Leurs affaires, c'est la vie des autres. A la manière dont elles s'y prennent, nourrissent et logent, le prix d'un billet d'aller suffit d'ailleurs à solder le pain noir de la vie. De fait elles ne sont astreintes à ramener les expulsés que jusqu'au port d'embarquement. Là, déboulle-toi ! Les Compagnies s'en lavent les mains dans l'océan.

Et l'on devine l'effroyable calvaire de ces pauvres âmes épuisées, sans plus d'argent, sans plus d'espoir... Morte l'énergie ! On imagine la marche haletante, sur la pierre maladroite des routes, vers le village si loin, si loin...

Zo d'Axa.

LES HOMMES ET LES CHOSES

UN DU UNE

Quel est l'état civil de l'automobile ? En d'autres termes, ce vocable doit-il s'appliquer au masculin ou au féminin ?

Grave question, qui précède en ce moment au plus haut point les journalistes parisiens. L'Académie française a bien, il est vrai, reconnu le nouveau-né pour un garçon, mais le clan des irréconciliables, conduit par M. Jules Claretie, continue à tenir mordicus pour le féminin. Comme solution conciliante, on a proposé de donner les deux genres et c'est ce que l'écrivain qui signe le "Masque de Fer" dans le "Figaro", vient d'exposer fort spirituellement dans le joli quatrain suivant :

Dout-on dire un automobile ?
Dout-on dire une automobile ?
L'opinion est très mobile
Sans une autre automobile de bile,
J'ai pris le parti plus habile
De consulter une sibylle.

J'ai mis vingt francs dans sa sébile,
Alors, se tenant immobile,
Elle a rendu d'un ton débile
Ce vers dont je me frotte :

— Il s'agit d'un sèpe, d'un break, et cœtera.

On doit dire un automobile !
Si c'est une calèche, une victoria,
On doit dire une automobile !
Ce n'est pas plus malin que ça !

VOLTE-FACE

M. Chamberlain a déclaré, dans un discours qu'il vient de prononcer à Birmingham, qu'aucune mesure législative n'avait pu enrayer l'immigration et que le seul remède était l'amélioration des conditions sociales et l'éducation des classes.

M. Chamberlain n'était pas tout à fait de cet avis quand il revint vingt-cinq ans, de son voyage en Suède, spécialement entrepris pour étudier l'effet de la législation suédoise sur l'immigration. Nous ne voulons point dire qu'il ait tort de compter sur l'éducation autant que sur la législation pour combattre l'immigration. Mais il faut que l'expérience confirme ou la politique l'ait bien changé pour le conduire à répéter toute intervention de l'Etat dans la lutte contre un des plus grands maux anglais.

Ajouterons nous qu'on dit à Londres (ou l'imprimeur même) que M. Joseph Chamberlain a récemment consenti à devenir vice-président du "Trust" des calvaires, une énorme association qui donne de fort beaux dividendes à une grande partie de l'aristocratie anglaise ?

Ce n'est d'ailleurs pas la première fois que l'on constate un antagonisme entre les actes de M. Chamberlain et ses "principes".

LES MODES BIZARRES

On a raconté dernièrement qu'une Américaine, Mme Gruber, s'était fait faire une toilette en point de serpents. Il paraît, nous apprend un journal de modes anglais, qu'il y a mieux encore.

Mme Sam Edwards, la femme d'un acteur très apprécié à Londres, possède, dit-on, une robe en ailes de serpens, qui est bien la plus coûteuse merveille de son genre qu'on puisse imaginer. La toilette est si longue, que le prix, au dire des experts, ne saurait être inférieur à \$15,000. Elle est constituée par l'ensemble, sur un fond de mousseline blanche, de quinze mille cinq cents élytres d'un coléoptère indien fort rare.

Ces petites ailes transparentes, d'un blanc nacré, à la manière des tra-

Soyez bien Mis !

Quand vous pouvez vous habiller proprement et économiquement — comment ?

Achetez des Paletots ou Habillements "Fit-Reform," à la moitié du prix que coûtent ceux faits par tailleur.

Le "Fit-Reform" s'est fait des amis fidèles de ceux qui ont étudié ses méthodes, et ont porté ses vêtements "d'autres sont sur le point de faire comme eux."

Habillements et Paletots, \$10.00 à \$20.00.

Fit-Reform
LE SEUL MAGASIN EN VILLE 2344 STE-CATHERINE EN FACE DE CHEZ MURPHY

tions de mille nuances, dont la variété imite le chatouillement des pierres précieuses.

Cette toilette, unique en son espèce, a été donnée à Mme Sam Edwards, lors de son mariage, par le rajah de Napearwalah. Une armée d'Indes avait dû être mobilisée pour la chasse des scarabées, qui deux ans.

Des ouvriers de Calcutta furent chargés de coudre les élytres et de monter la robe.

La chartruse se fait plus inaccessible que jamais.

En la but de protéger le plus possible les immenses intérêts qui relèvent, pour le monastère de la grande Chartreuse, de la fabrication de l'exquis liqueur à laquelle ce monastère, à l'abbaye de la Grande Chartreuse, a attaché son nom, le Grand Prieur dom Valéry Rey, a demandé et obtenu l'autorisation de devenir prêtre régulier, et la chartreuse sera désormais fabriquée par une maison de commerce privée.

Comme conséquence immédiate de cette notation, la chartruse est d'ores et déjà frappée d'une augmentation de 1 franc par bouteille, et l'on nous en fournit une autre avant longtemps.

Peste ! du train qu'on y va, n'approchera pas qui veut de cet élixir, et nous ne sommes pas prêts de voir supplanter de nos maisons la bonne et vieille liqueur de noyaux de cerises de nos mûres.

PENDS-TOI, QUÉBEC

On en fera sûrement une maladie à Québec.

Pensez donc, une balaine se jonnant à l'aise dans le port de Montréal, et narguant le plomb de canotiers d'argonautes embusqués sur l'île aux Allis !

Où, une balaine, c'est-à-dire un monstre marin, un céphalopode des hautes mers. La pittoresque figure que va faire maline-ment Québec, où occupés n'ont-on vu jusqu'ici autre chose que quelques maigres dauphins ou esturgeons s'échappant à la pointe de l'île d'Orléans ?

Qui en vienne donc, après cela, disputer le titre de Montréal à devenir le grand port du Dominion.

Où, on en fera sûrement, là-bas, une bonne maladie.

DERNIERS SOLEILS

Que dites-vous ne ces derniers jours de notre "Indian Summer" ?

Partout, la nature est belle, de la beauté des choses qui sont proches de la mort, et il y a, dans cette splendeur des



AVEZ-VOUS PROFITE
de la
GRANDE
Vente d'Ecoulement
— DE —

Willis & Co.

De 100 PIANOS et ORGUES, neufs et d'occasion, qui se poursuivent maintenant à leurs nouveaux magasins Empire building, 2470 Rue Ste-Catherine.

Quelques-uns des bargains :

Pianos Neufs

	Etaient	Main-
Bell, Modèle "D"	\$600	\$250
Bell, Modèle "V"	\$500	\$225
Bell, Modèle "S"	450	175
Bell, Modèle "O"	400	175
Bell, Modèle "R"	375	150
Bell, Modèle "Q"	325	140

Orgues

Plusieurs modèles, pour familles et chapelles, comme neufs, par Dominion, Bell, Mason & Hamlin, etc.

Les commandes par la poste sont exécutées pour l'importe quelle partie du Canada.

WILLIS & Co.

2470 Rue Ste-Catherine

Près de la rue La Montagne

LA JOIE DE LA CUISINIÈRE

c'est avant tout un excellent Poêle qui cuit bien, se conduit facilement, chauffe selon les besoins, reste toujours propre et luisant avec peu d'entretien. Nos

Poêles de Cuisine et Ranges

ont toutes ces qualités.

Venez voir les nouveaux modèles améliorés que nous vendons cette année. Ils sont toute beauté et donnent entière satisfaction.

Scroggie

Precisement les Rubans qu'il vous faut pour Cravates à Moitié Prix

Ruban de Soie de fantaisie, plaids et rayures, 4 à 5 pouces de largeur, nuances des couleurs favorites, qualité supérieure.	12 1/2 c
La valeur de 25c maintenant pour la verge.	
Valant 50c la verge, pour...	17 1/2 c
Valant 100c la verge, pour...	24 1/2 c
Valant 150c la verge, pour...	31 1/2 c
Valant 200c la verge, pour...	38 1/2 c

Cordes Chenille Coton à Crochet

Vous économisez dans les petites comme dans les grandes choses ici. Cordes chenille, soies et de fantaisie, des presque toutes les nuances, prix de détail de la verge, nous les vendons pour...

Parapluies pour Dames et Enfants

Nous voyons soigneusement à obtenir des prix justes. Parapluies pour Dames, manches de fantaisie, 50c en fer... 75c, 85c, 90c, 100c, 110c, 120c, 130c, 140c, 150c, 160c, 170c, 180c, 190c, 200c, 210c, 220c, 230c, 240c, 250c, 260c, 270c, 280c, 290c, 300c, 310c, 320c, 330c, 340c, 350c, 360c, 370c, 380c, 390c, 400c, 410c, 420c, 430c, 440c, 450c, 460c, 470c, 480c, 490c, 500c, 510c, 520c, 530c, 540c, 550c, 560c, 570c, 580c, 590c, 600c, 610c, 620c, 630c, 640c, 650c, 660c, 670c, 680c, 690c, 700c, 710c, 720c, 730c, 740c, 750c, 760c, 770c, 780c, 790c, 800c, 810c, 820c, 830c, 840c, 850c, 860c, 870c, 880c, 890c, 900c, 910c, 920c, 930c, 940c, 950c, 960c, 970c, 980c, 990c, 1000c, 1010c, 1020c, 1030c, 1040c, 1050c, 1060c, 1070c, 1080c, 1090c, 1100c, 1110c, 1120c, 1130c, 1140c, 1150c, 1160c, 1170c, 1180c, 1190c, 1200c, 1210c, 1220c, 1230c, 1240c, 1250c, 1260c, 1270c, 1280c, 1290c, 1300c, 1310c, 1320c, 1330c, 1340c, 1350c, 1360c, 1370c, 1380c, 1390c, 1400c, 1410c, 1420c, 1430c, 1440c, 1450c, 1460c, 1470c, 1480c, 1490c, 1500c, 1510c, 1520c, 1530c, 1540c, 1550c, 1560c, 1570c, 1580c, 1590c, 1600c, 1610c, 1620c, 1630c, 1640c, 1650c, 1660c, 1670c, 1680c, 1690c, 1700c, 1710c, 1720c, 1730c, 1740c, 1750c, 1760c, 1770c, 1780c, 1790c, 1800c, 1810c, 1820c, 1830c, 1840c, 1850c, 1860c, 1870c, 1880c, 1890c, 1900c, 1910c, 1920c, 1930c, 1940c, 1950c, 1960c, 1970c, 1980c, 1990c, 2000c, 2010c, 2020c, 2030c, 2040c, 2050c, 2060c, 2070c, 2080c, 2090c, 2100c, 2110c, 2120c, 2130c, 2140c, 2150c, 2160c, 2170c, 2180c, 2190c, 2200c, 2210c, 2220c, 2230c, 2240c, 2250c, 2260c, 2270c, 2280c, 2290c, 2300c, 2310c, 2320c, 2330c, 2340c, 2350c, 2360c, 2370c, 2380c, 2390c, 2400c, 2410c, 2420c, 2430c, 2440c, 2450c, 2460c, 2470c, 2480c, 2490c, 2500c, 2510c, 2520c, 2530c, 2540c, 2550c, 2560c, 2570c, 2580c, 2590c, 2600c, 2610c, 2620c, 2630c, 2640c, 2650c, 2660c, 2670c, 2680c, 2690c, 2700c, 2710c, 2720c, 2730c, 2740c, 2750c, 2760c, 2770c, 2780c, 2790c, 2800c, 2810c, 2820c, 2830c, 2840c, 2850c, 2860c, 2870

LETTRE D'OTTAWA

REUNION DU CABINET. — L'AVISEUR LEGAL DU YUKON. — LE TELEGRAPHIC ET LA POSTE A DAWSON. — M. TARTÉ A MONTREAL. — LE SUCCESSEUR DU JUGE ROULEAU. — LE SERVICE DES MALLES TRANSATLANTIQUES. — L'HON. M. ROSS A OTTAWA. — UN APOTRE IMPERIALISTE. — UNE RECLAMATION DE MACKENZIE A MANN. — FAUTE DU SENAT BLEU. — M. FARQUHARSON DEPUTE MINISTRE. — LE CANAL SOULANGES. — LE RAPPORT DES ARCHIVES CANADIENNES. — LES ORIGINES DE NOTRE HISTOIRE. — LE QUAI DE LA POINTE AU PERE. — DEPART DU CONSUL DE BELGE. — PETITES NOUVELLES.

(De notre correspondant spécial)

Ottawa, 31. — Réunion du Conseil des Ministres aujourd'hui. Tous les ministres étaient présents, moins MM. Mills, Sutherland, et Paterson. On s'est encore occupé des crédits que l'on est à préparer pour la prochaine session.

AU YUKON. — La rumeur circulant dans la presse bleue, il y a quelques jours, que M. Haultain, premier ministre des territoires, devait être nommé aviseur légal du conseil du Yukon. On avait oublié que M. Newlands avait été nommé à cette position, il y a déjà quelques mois. On avait fait erreur, mais j'apprends que le frère de M. Haultain vient d'être nommé sous-secrétaire du Yukon. M. Girouard, ancien député d'Arthabaska à Québec, est le régulateur. M. Bell, ancien sous-commissaire de l'or au Yukon, a cessé ses fonctions.

LA MALLE ET LE TELEGRAPHIC A DAWSON. — M. Wade, l'agent de la Couronne à Dawson City, qui était ici depuis quelques jours, est retourné chez lui. M. Wade avait son départ, me disait que les citoyens de Dawson City apprécieraient hautement la construction de la ligne télégraphique par le ministère des Travaux Publics, mais espèrent que les taxes sur les dépêches ordinaires seront réduites, car ils sont très élevés maintenant.

Il est dit que le ministère des Postes devrait aussi faire des arrangements pour transporter les journaux aussi bien que les lettres. En hiver, on ne transporte dans la malle que les numéros simples de journaux adressés à des particuliers. Il a fait des démarches à ce sujet avant son départ.

M. TARTÉ A RIDEAU HALL. — M. Tarte qui est allé à Montréal hier soir, pour assister à la réunion des libéraux de la division St-Jacques, était de retour à la capitale ce matin. Il a l'honneur d'être avec Lord et Lady Minto à Rideau Hall aujourd'hui, et après la réunion du Conseil, il est reparti pour la métropole afin d'assister à la réception chez lord Strathcona. Il sera de retour demain. Entre temps, le ministre a trouvé le temps d'expédier les affaires de son ministère.

Il n'y aura pas de proclamation spéciale pour la fête du roi, le samedi, prochain novembre. Cela est prévu par les statuts.

L'hon. M. Sutherland représentera le gouvernement aux funérailles de feu M. Massey, à Toronto.

LA COUR SUPREME DU NORD-OUEST. — Les confères d'Ottawa en annonçant la nomination probable du juge Prendergast à la vacance judiciaire du Nord-Ouest, créée par la mort de feu M. le juge Rouleau, ajoutent que M. le juge McGuire deviendra le juge en chef de ce tribunal. Tout ceci est possible, mais rien n'est encore fait.

LES MALLES TRANSATLANTIQUES. — Le ministère des postes en est venu à une entente avec les Allan pour que, à partir d'hiver prochain, les steamers de la maille quittent Halifax le lundi matin, au lieu de dimanche. Les steamers quitteront St-Jean le samedi, comme d'habitude.

M. ROSS ET LE CABINET. — L'hon. M. Ross, premier ministre de l'Ontario, est attendu ici ce soir, pour discuter différentes questions pendantes entre les deux gouvernements, entre autres l'acte des mines de l'Ontario et l'acte de la dernière session, prolongeant dans certains cas la durée de la législature. M. Ross s'occupera aussi sans doute de l'organisation générale de ce district que son adversaire, M. Whitney a visité dernièrement.

UN DISCOURS IMPERIALISTE. — Sir Frederic Young, l'un des apôtres les plus prononcés de la fédération impériale et qui doit porter la parole devant les membres du Board of Trade demain l'après-midi, est arrivé ici aujourd'hui.

UN DEPUTE NON UN MINISTRE. — Tout le monde a appris ici avec satisfaction le choix que la convention libérale de Québec-Ouest a fait dans la per-

sonne de M. Farquharson, premier ministre de l'île du Prince Édouard, comme son candidat. Son élection semble certaine et, si Louis H. Davies aura obtenu un siège, il sera élu député de la circonscription de la convention et accorde à son choix le portefeuille que sir Louis a laissé tomber pour monter à la barre judiciaire.

LE CANAL SOULANGES. — Je crois savoir que le canal de Beauharnois va être fermé à la navigation vers le milieu du mois prochain. Le canal Soulanges répond maintenant à tous les besoins.

Il ne restera donc qu'un gardien par écluse, outre le surintendant.

LES ARCHIVES CANADIENNES. — On a distribué aujourd'hui la version française du supplément du Dr Bryner, sur les archives canadiennes par M. Édouard Richard. Ce rapport comprend le travail de ce dernier, de mars 1897 à la fin de 1898. C'est la continuation de la tâche qui avait été commencée par M. Joseph Marmette, le distingué archiviste, en 1853 et interrompue en 1887. Le volume qui vient de paraître contient plus de 500 pages. Les archives des colonies qui se trouvaient autrefois aux archives de la Marine ont été transportées au Ministère des Colonies installé au Louvre. M. Richard fait son travail consciencieusement et mérite des félicitations. Ce volume mérite d'être lu par ceux qui s'intéressent à notre histoire.

Je détache ces observations très justes de M. Richard au sujet de nos archives.

Elles occupent actuellement les combles du Palais du Louvre, et elles sont loin d'être en sécurité contre le feu. Il est question, paraît-il, de les transférer ailleurs. Il y a donc tout à craindre.

Deux ou trois siècles comptent peu dans l'existence d'un peuple, au point de vue de son développement, et particulièrement les siècles qui ont été témoins de son déclin et de son enfance. Ces archives qui relatent minutieusement cette enfance et les péripéties de son existence, sont pourtant ce qui intéressera le plus vivement le grand peuple que nous sommes.

Parce que nous sommes encore dans cette enfance, parce que ces événements sont rapprochés de nous, nous ne concevons peut-être pas nettement tout l'intérêt qu'ils éveillent plus tard. De ce que l'histoire primitive de la Grèce, de l'Égypte, de Rome, est très éloignée de nous, il ne s'en suit pas que son intérêt s'affaiblit en raison de cet éloignement. Tout au contraire, c'est cette histoire primitive que nous tenons le plus à fixer dans nos esprits, et si nous n'y parvenons que faiblement, si la légende pure s'est substituée à elle, c'est que les guerres, le pillage, l'incendie nous en ont enlevé les moyens.

La destruction de la bibliothèque d'Alexandrie date de bien loin, cette perte est-elle moins vivement sentie maintenant qu'ailleurs ? Certainement non ! Ainsi il en serait des archives précieuses que le gouvernement français possède.

Par leur connexité avec les événements des colonies anglaises, elles sont d'un intérêt qui n'a d'autres limites que le continent nord-américain. Dans un siècle il y aura 4 à 500 millions d'habitants dans l'Amérique du Nord, dont 50 millions au Canada. Au lieu d'avoir eu à subir les phases lentes de progrès et les reculs des peuples anciens, nous aurons, en ce peu de temps, atteint dans la paix et le libre développement de nos forces la plus haute expression de la civilisation existante, et alors tout ce qui a trait à nos origines et à notre enfance, c'est-à-dire tout ce qui en aura été conservé, sera pieusement recueilli, compilé, étudié, classé et mis en lumière. Quels regrets ! et je pourrais peut-être dire quels reproches ne seraient pas exprimés par les générations futures si un ministre les privait de cette précieuse collection, alors qu'elle paraissait en danger d'être perdue par suite de l'incendie de cette transcription. Voici comment s'exprimait M. Marmette dans son dernier rapport :

"Pénétré plus que jamais de l'importance majeure qu'offre la nombreuse collection des Archives coloniales du Ministère de la Marine qui ont trait au Canada, je me permets de vous adresser, monsieur le ministre, l'attestation de mon vif intérêt pour l'urgence de nous procurer au plus tôt la copie. Il y a à quelques semaines à peine, le feu prenait au Ministère de la Marine et menaçait de détruire l'immense collection des Archives coloniales de France. C'est ici que nous sommes parvenus à sauver la copie de la collection de documents qui forme, à elle seule, la plus abondante de l'histoire originale du Canada."

Le ministre n'a pas fait la sœur

MORT SOUS LE SCALPEL. — Un ouvrier de Grand'Mère à qui l'on pratiquait l'amputation de deux doigts resta endormi pour toujours.

(Dépêche spéciale)

Grand'Mère, 31. — Un homme du nom de Bernard Bernier s'est fait écraser deux doigts en travaillant à un rabot mécanique, hier matin. Le Dr L. P. Houle, qui fut appelé aussitôt, constata qu'il fallait amputer les doigts blessés et il mit le patient sous l'influence du chloroforme. Il fut impossible de le réveiller et il est mort sans avoir repris connaissance. Le défunt était marié depuis quelques mois seulement. Sa jeune femme, qui est indigène, a eu une crise navrante en apprenant la terrible nouvelle.

Le malheureux Bernier a succombé à une syncope du cœur.

FUNÉRAILLES. — (Dépêche spéciale)

St-Libaire, 31. — À 9 h 12 heures, hier, ont eu lieu à St-Libaire, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis, les funérailles de feu François-Navier Beauregard, père, veuf de José Gendron, à l'âge de 51 ans, 6 mois et 14 jours. Le défunt demeurait depuis trois ou quatre ans chez son fils, M. P. S. Beauregard, notaire, à St-Libaire. Il s'est éteint paisiblement, dimanche matin, à 9 h 12 heures, au moment où l'on se préparait à partir pour la grand-messe. Tel il a vécu, tel il est mort : dans la paix et la tranquillité. La mort pour lui fut un soulagement, car il a toujours été prêt à comparaître devant le souverain juge. Le défunt laisse après lui six enfants, tous mariés, et grand nombre de petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Le service a été chanté par M. l'abbé Dion, chapelain du Précieux Sang, à St-Hyacinthe, par deux diacres et sous-diacres. À dix heures et demie, le convoi a été conduit à la gare du Grand Tronc, où l'on attendait pendant quelques minutes le train des passagers, qui devait transporter la dépouille à St-Rosalie où un "libéri" fut chanté et où l'inhumation eut lieu.

Nos condoléances à la famille.

COUR DU RECORDER. — Peter Dowling, un cocher de place que les agents de police ont eu lieu de mort hier soir, sur sa voiture, était amené ce matin en cour du recorder. La cour fit remarquer à l'accusé toute la gravité de la faute dont il s'est rendu coupable. Les personnes qui conduisent des véhicules ont besoin d'une attention de tous les instants pour circuler dans les rues de la ville. La sécurité publique est en jeu, et quand il s'agit de la sécurité publique, la cour doit se montrer inexorable. Ainsi le cocher Dowling devra payer \$100 ou faire une retraite d'un mois de prison.

Lizzie Shea se promenait en hurlant, ce matin, sur la rue St-Laurent. Ces façons un peu originales ont été au recorder, qui condamna Lizzie à \$10 d'amende ou à 2 mois de prison.

Charles Bernier, hôtelier, accusé d'avoir vendu des boissons enivrantes à des mineurs, aura son procès lundi prochain, à dix heures.

Edward Poole, qui est arrivé de Boston depuis quelques jours seulement, avait le bonheur de comparaître en cour ce matin sous trois chefs d'accusation. D'abord il s'était enivré comme un Polonois, puis s'il s'était permis d'insulter un magistrat, et de peindre à l'hôtelier Félix Burgess ; enfin il avait frappé le constable qui voulait opérer son arrestation. Le tout entremêlé d'injures toutes plus vulgaires les unes que les autres. Poole a plaidé coupable à ces trois accusations et a été condamné pour chacune à \$5 d'amende ou à un mois de prison.

Thomas Keegan, un récidiviste de la pire espèce, a été aperçu par un constable hier soir, au moment où il gesticulait, criait et blasphémait sur la rue Ontario. Avant de rendre jugement, le recorder Weir a déclaré que les blasphèmes étaient décidément trop nombreux et qu'il allait prendre des mesures sévères et, croit-il, efficaces, pour en restreindre le nombre. Keegan, qui n'est sorti de prison que depuis quelques jours, y retournera pour deux mois, payer cinq dollars ou prolonger son emprisonnement de deux autres mois.

ENCORE LA SANTE DU ROI. — Londres, 31. — La "Lancet" dit aujourd'hui qu'elle peut annoncer officiellement que les bruits relatifs à la santé du roi qui ont couru récemment sont sans aucun fondement, qu'Édouard VII est bien portant et qu'il n'a pas subi la moindre opération.

TEMPÊTE SUR LA MANCHE. — Douvres, 31. — Une terrible tempête sévit aujourd'hui sur la Manche. On rapporte plusieurs naufrages. Plusieurs navires ont été à l'ancre ont été fondés. Un grand nombre de cadavres d'hommes arrivent sur la côte, près de Deal, ce qui indique qu'un sinistre maritime a eu lieu dans les environs.

TURQUIE ET ETATS UNIS. — Constantinople, 31. — Le gouvernement turc se prépare déjà à résister à la demande de remboursement de la rançon de Mlle Stone, qu'elle s'attend à recevoir d'États-Unis. Le Porte prétend n'avoir aucune responsabilité dans cette affaire.

LA CIE S. CARSLLEY, LIMITEE. — Rue Notre-Dame. Le Plus Grand Magasin de Montréal. 31 Oct. 1901

Offres Spéciales du Vendredi

La plus grande Vente d'Étoffes à Robes de record

Des Milliers et des Milliers Des Milliers et des Milliers

DE VERGES DE VERGES D'Étoffes à Robes fashionables. D'Étoffes à Robes fashionables.

Chaque pièce est une importation de cette saison.

1000 verges Zibeline à Costumes, de fantaisie, dans une splendide variété de nuances, 44 pos. de largeur et bonne valeur à 55 cents.

Prix de vente Vendredi, 1500 verges Drap "Verges", à fonds unis, avec petits dessins "Camel's Hair", choix dans les plus nouvelles nuances. Valeur régulière 75c.

Prix de vente spéciale Vendredi, 800 verges Étoffes du pays, 54 pouces, dans une variété complète des nuances maintenant en vogue. Cette ligne est aussi bonne valeur à 65 cents.

Prix spécial Vendredi, 800 verges Nouveaux Tweed Camel's Hair, couleurs harmonieuses, héliot, héliot et vert, 44 pouces de largeur. Valeur régulière 55c. Prix spécial de Vendredi à 50c.

Nouvelles Soies

26 pièces de soie rayée, de couleurs convenables pour drap, dans les dernières combinaisons de couleur de rose, écarlate, bleu, pourpre, héliot, héliot et vert, toutes rayées gris argent. Valeur 45 cents.

Soie à Jupons

1000 verges Soie Anti-que à Jupons, à fond uni, avec rayures en satin de couleurs brillantes, bonne valeur, au prix régulier de \$1.00.

Immensé achat de Matinées en Flanelle pour Dames

Cet immense achat fut fait d'un grand fabricant de Matinées, pour Dames, à un escompte considérable sur le prix régulier. Chaque vêtement est fait de tissu d'après le patron le plus en vogue. Presque chaque Dame de Montréal, qui connaît quelle splendide valeur nous donnons dans les Matinées, et celles qui sont offertes demain, sont satisfaites, par le grand Magasin comme les meilleures qui aient encore été données.

MATINEES POUR DAMES

500 Matinées en Flanelle-cha-mire, pour Dames, (coton noir, avec poils dessinés de rouge, bleu et blanc, unies en arrière, nouveaux collets et manches. Une valeur régulière de \$1.00. Vendredi à 50c.

Pantalons pour Eccliers

500 Paires de Pantalons, en drap, dans les dernières combinaisons de couleur, gris, bleu-marin et écarlate, fortement coupés et doublés avec solide coton gris. Grands de 22 à 28 pouces. Spécial 75 cents.

Coton à Drap pesant

20 pièces de Coton à drap pesant, gris, 72 pouces de largeur, 100c. Valeur 20c.

Nouvelles Cretounes

40 pièces de Cretounes unies, dans des nuances des dernières, 27 pouces de largeur. Valeur 10c.

LE "NEW-YORKER"

Un Chapeau Garni à sensation à \$2.00.

Notre nouveau Chapeau garni a obtenu un succès dès le commencement, contenant tous les éléments d'un style populaire à un prix merveilleusement bas, fait de Feutre "Angora", calotte plissée, bord garni au côté d'une bande en soie taffetas en noir, bleu, marin, beige et brun, comme la vignette.

Chapeau, Régulier de \$1.00. Vendredi à 50c.

1000 Plumes noires tournées. Régulier 10c. Vendredi, chaque. Régulier 5c.

Casseroles

en Granit

un superbe assorti granit de bonne grandeur moyenne. Spécial 21c.

Chaudières à Charbon

175 Chaudières à charbon, en tôle galvanisée, dans les grandes, grandes, spéciales, chaudières.

Essayez un Repas à notre Restaurant Demain

La CIE S. CARSLLEY, Limitee

Nos 1765 à 1783 Notre-Dame, MONTREAL — 181 à 194 St-Jacques, MONTREAL.

AUX HOTELS

HOTEL PLACE VIGOR. — Meille Adresse, New-York, E. C. Shotwell, Secrétaire, N.Y. J. Barry et dame, Hudson, Dr. Montgomery, Grand-Mère ; J. Stewart, Dr. Clarke, Halifax, P.K. Lawrence, New-York, A. Simpson, Philadelphie ; Owen O'Sullivan, Ottawa.

HOTEL GLENDALE. — J. Gloux, Trois-Pistoles ; Beauchamp, Alex. Légaré, J. Smard, E. W. Varney, Jr., Québec ; W. G. Moody, Terrebonne ; Th. J. Dion et dame, Boston ; Dr. G. Aubry, Paris ; E. Armand, N.Y. ; St-Constant ; J. O. H. Lebel, Waterloo ; P. E. St-Martin, N. York ; St-Scholastique ; J. A. Phœnix, St-Hughes ; A. Nault, M. O. Coteau du Lac ; L. A. Sauré, Cascades Point ; S. Lorrain, Côte St-Hubert, Charlevoix ; Jean Nault, Deschambault ; P. Beaudet, Québec ; Dr. Pr. Deschambault, Deschambault ; C. F. Beauchemin, Farnham ; J. W. Auld, Shawinigan Falls ; E. Gagnon, Ottawa ; M. Baudet, St-Charles ; J. O. Naud, St-Marc ; W. Veinon, Can Sagard ; L. A. Bouchard, St-Jérôme ; J. Boissau, St-Jérôme ; M. Trotter, Bozerville.

HOTEL RICHELIEU. — G. W. Howard et dame, Boston ; E. L. W. Winfield ; L. J. Boileau, Ste-Anne de Bellevue ; W. Dugay, La Baie ; S. Ritchie et dame, Tyngue et Roma, Ch. Ritchie, J.C. Boon, "Thoroughbreds" au Royal ; Wm. Price.

PAS D'OPIUM

Sirop de Terebenthine Du Dr LAVIOLETTE

Contre le Rhume et la Toux.

C'est à peu près le seul sirop qu'on puisse donner aux enfants et aux vieillards avec sécurité. Il est pur. Deux grandes 25c et 50c. En vente partout.

Flanelle Grise

50 pièces Flanelle grise pesante, toute laine, 26 pouces de largeur. Valeur régulière 14c.

Cotons Oreillers

27 pièces Pour Coton blanc, à oreillers, marque pesante, 40 pouces de largeur. Valeur 14c.

Bas de Laine

53 douz. Bas en laine noire, pour Dames, bien formés, plumes grandes, très élastiques. Valeur 23c.

Corps d'Automne pour Dames

75 douz. Corps en laine "Union" naturelle, pour Dames, collet haut et manches longues. Valeur 25c.

Costumes "Overalls"

"Overalls" et "Jupons", complets avec poches, boutons et pantalons solidement cousus avec boutons et bretelles. Régulier \$1.90.

Immensé achat de Matinées en Flanelle pour Dames

Cet immense achat fut fait d'un grand fabricant de Matinées, pour Dames, à un escompte considérable sur le prix régulier. Chaque vêtement est fait de tissu d'après le patron le plus en vogue. Presque chaque Dame de Montréal, qui connaît quelle splendide valeur nous donnons dans les Matinées, et celles qui sont offertes demain, sont satisfaites, par le grand Magasin comme les meilleures qui aient encore été données.

MATINEES POUR DAMES

500 Matinées en Flanelle-cha-mire, pour Dames, (coton noir, avec poils dessinés de rouge, bleu et blanc, unies en arrière, nouveaux collets et manches. Une valeur régulière de \$1.00. Vendredi à 50c.

Pantalons pour Eccliers

500 Paires de Pantalons, en drap, dans les dernières combinaisons de couleur, gris, bleu-marin et écarlate, fortement coupés et doublés avec solide coton gris. Grands de 22 à 28 pouces. Spécial 75 cents.

Coton à Drap pesant

20 pièces de Coton à drap pesant, gris, 72 pouces de largeur, 100c. Valeur 20c.

Nouvelles Cretounes

40 pièces de Cretounes unies, dans des nuances des dernières, 27 pouces de largeur. Valeur 10c.

LE "NEW-YORKER"

Un Chapeau Garni à sensation à \$2.00.

Notre nouveau Chapeau garni a obtenu un succès dès le commencement, contenant tous les éléments d'un style populaire à un prix merveilleusement bas, fait de Feutre "Angora", calotte plissée, bord garni au côté d'une bande en soie taffetas en noir, bleu, marin, beige et brun, comme la vignette.

Chapeau, Régulier de \$1.00. Vendredi à 50c.

1000 Plumes noires tournées. Régulier 10c. Vendredi, chaque. Régulier 5c.

Casseroles

en Granit

un superbe assorti granit de bonne grandeur moyenne. Spécial 21c.

Chaudières à Charbon

175 Chaudières à charbon, en tôle galvanisée, dans les grandes, grandes, spéciales, chaudières.

Essayez un Repas à notre Restaurant Demain

La CIE S. CARSLLEY, Limitee

Nos 1765 à 1783 Notre-Dame, MONTREAL — 181 à 194 St-Jacques, MONTREAL.

AUX HOTELS

HOTEL PLACE VIGOR. — Meille Adresse, New-York, E. C. Shotwell, Secrétaire, N.Y. J. Barry et dame, Hudson, Dr. Montgomery, Grand-Mère ; J. Stewart, Dr. Clarke, Halifax, P.K. Lawrence, New-York, A. Simpson, Philadelphie ; Owen O'Sullivan, Ottawa.

HOTEL GLENDALE. — J. Gloux, Trois-Pistoles ; Beauchamp, Alex. Légaré, J. Smard, E. W. Varney, Jr., Québec ; W. G. Moody, Terrebonne ; Th. J. Dion et dame, Boston ; Dr. G. Aubry, Paris ; E. Armand, N.Y. ; St-Constant ; J. O. H. Lebel, Waterloo ; P. E. St-Martin, N. York ; St-Scholastique ; J. A. Phœnix, St-Hughes ; A. Nault, M. O. Coteau du Lac ; L. A. Sauré, Cascades Point ; S. Lorrain, Côte St-Hubert, Charlevoix ; Jean Nault, Deschambault ; P. Beaudet, Québec ; Dr. Pr. Deschambault, Deschambault ; C. F. Beauchemin, Farnham ; J. W. Auld, Shawinigan Falls ; E. Gagnon, Ottawa ; M. Baudet, St-Charles ; J. O. Naud, St-Marc ; W. Veinon, Can Sagard ; L. A. Bouchard, St-Jérôme ; J. Boissau, St-Jérôme ; M. Trotter, Bozerville.

HOTEL RICHELIEU. — G. W. Howard et dame, Boston ; E. L. W. Winfield ; L. J. Boileau, Ste-Anne de Bellevue ; W. Dugay, La Baie ; S. Ritchie et dame, Tyngue et Roma, Ch. Ritchie, J.C. Boon, "Thoroughbreds" au Royal ; Wm. Price.

PAS D'OPIUM

Sirop de Terebenthine Du Dr LAVIOLETTE

Contre le Rhume et la Toux.

C'est à peu près le seul sirop qu'on puisse donner aux enfants et aux vieillards avec sécurité. Il est pur. Deux grandes 25c et 50c. En vente partout.

500 Montres pour Hommes et Garçons

Nous avons acheté 500 Montres pour Hommes et Garçons, dans un lot d'un des principaux fabricants des États-Unis, que nous offrons à moitié prix. Montres en nickel-argent, pour Hommes et Garçons à \$1.50 chacune, montres en métal à \$1.00 chacune. Ces montres sont garanties précises pour cinq ans, sinon nous les échangeons. Ne manquez pas cette occasion, si vous êtes convalescent, c'est un grand bien-être. Payez l'argent de l'express notre prix spécial et elle est à vous. Mentionnez si vous désirez une montre en nickel-argent ou en métal à \$1.00. À toute personne qui nous envoie la commande, nous enverrons une belle chaîne de veste, plaquée en or, gratis.

Bas de Laine

53 douz. Bas en laine noire, pour Dames, bien formés, plumes grandes, très élastiques. Valeur 23c.

Corps d'Automne pour Dames

75 douz. Corps en laine "Union" naturelle, pour Dames, collet haut et manches longues. Valeur 25c.

Costumes "Overalls"

"Overalls" et "Jupons", complets avec poches, boutons et pantalons solidement cousus avec boutons et bretelles. Régulier \$1.90.

Immensé achat de Matinées en Flanelle pour Dames

Cet immense achat fut fait d'un grand fabricant de Matinées, pour Dames, à un escompte considérable sur le prix régulier. Chaque vêtement est fait de tissu d'après le patron le plus en vogue. Presque chaque Dame de Montréal, qui connaît quelle splendide valeur nous donnons dans les Matinées, et celles qui sont offertes demain, sont satisfaites, par le grand Magasin comme les meilleures qui aient encore été données.

MATINEES POUR DAMES

500 Matinées en Flanelle-cha-mire, pour Dames, (coton noir, avec poils dessinés de rouge, bleu et blanc, unies en arrière, nouveaux collets et manches. Une valeur régulière de \$1.00. Vendredi à 50c.

Pantalons pour Eccliers

LES ANARCHISTES
DE LONDRESCélébrant l'exécution de
Czolgosz

Londres, 31. — Les clubs anarchistes de Londres ont célébré l'exécution de Czolgosz par des "dances en l'honneur de sa noble mort." Hier soir, plusieurs groupes se sont réunis dans leurs salles respectives et ne se sont pas dispersés avant 4 heures du matin, après avoir chanté la "Marseillaise" et acclamé bruyamment le meurtrier dont le portrait, drapé de noir et de rouge, occupait la place d'honneur sur les estrades.

Il y a eu des scènes typiques au moment de la dispersion des clubs. Des groupes d'anarchistes ont crié : "Vive la République!" et ont dansé en criant : "Le brave Czolgosz!"

La police a dispersé plusieurs de ces groupes.

L'activité croissante parmi les anarchistes cause de l'inquiétude à Scotland Yard.

AVIS AUX CHAUVES

Il a été écrit tant de choses extraordinaires, invraisemblables même, sur la repousse des cheveux, qu'avant de croire à des cures aussi miraculeuses qu'impossibles, nous conseillons vivement à nos abonnés de lire, sur ce sujet, les mémoires de Louis Desquaint à l'Académie de Médecine.

Outre les conseils d'hygiène, ils y trouvent exposées, d'une façon claire et irréfutable, les causes diverses de la calvitie, de toutes les maladies du cuir chevelu et de la barbe, les moyens de les prévenir, de les guérir et de conserver une chevelure luxuriante, jusqu'à l'âge le plus avancé.

Pour recevoir ces mémoires gratuitement, on peut s'adresser directement à M. Desquaint, pharmacien, 38 rue de Valenciennes, Paris, ou à son dépositaire, M. Débar, pharmacien, 1688 rue Ste-Catherine, Montréal.

Jno

MOR CONATY EST EVEQUE

Le Pape le nomme titulaire du diocèse de Samos en Grèce

Washington, 31. — Le Révérend M. Conaty, recteur de l'université catholique de Saint-Joseph, à Washington, a été nommé titulaire du diocèse de Samos, en Grèce, le 24 novembre, à Washington, au milieu de grandes pompes. Mgr Deaven, de Springfield, sera présent.

CHALOUPE PERDUE

La chaloupe que les constables Hogue et Gaudin, du poste No 11 se sont servis pour sauver un matelot qui était tombé dans le fleuve, a été retrouvée, et a été ramenée à la maison de la police. Cette chaloupe a 17 pieds de longueur et est peinte en blanc, avec une bande rouge. Ce lui qui aurait retrouvé la chaloupe est prié d'en informer le capitaine Daignet, du poste No 11.

COLONIE FRANÇAISE

Les dames et demoiselles de la colonie française sont priées d'assister à l'assemblée générale des Dames de l'Obéissance, qui aura lieu à la Maison de Refuge, 12 rue Cadieux, à 3 heures de l'après-midi, le dimanche 3 novembre.

Objet : Elections générales.

Par ordre,

LA SECRETAIRE.

DISPARU

La police a été informée qu'un nègre du nom de Dumas, âgé de 23 ans, domicilié au No 153 rue Notre-Dame, était disparu depuis mardi dernier.

IL PERD SA LICENCE

Arène Meyer, qui tient un hôtel au No 11 rue Bonsecours, était amené en cour du recorder, hier après-midi, sous l'accusation d'avoir vendu des liqueurs entières le dimanche. On l'a condamné à \$120 d'amende et les frais, à \$6.00 ou trois mois de prison. Comme c'est la troisième offense du même genre, on lui a retiré sa licence pour l'année courante.

LUBY

POUR LES CHEVEUX

C'est un restaurateur des cheveux, sous tous les rapports : il redonne leur couleur, leur beauté et leur doux naturel aux cheveux gris. Il rafraîchit la tête et guérit les pellicules ; il arrête la chute des cheveux et les fait pousser forts et sains. Application gratuite, aux Salons de Toilette de "La Presse", Chambro 14.

(1)

UNE INNOVATION

Une boutique de tailleur chez les
policiers

Le chef Legault a annoncé hier, au reporter de la "Patrie" qu'il vient d'ouvrir une boutique de tailleur pour les policiers à l'hôtel de ville. Le constable Gavel, qui est un excellent tailleur, aura charge du département qui sera ouvert lundi prochain. Désormais nos constables porteront des habits repassés avec soin.

LES INTESTINS SONT LA CLEF DE
LA SANTE

Les intestins sont la clef de la santé. Une personne dont les intestins fonctionnent mal ou pas régulièrement ne peut pour d'une bonne santé, elle éprouve constamment un malaise qu'elle ne peut expliquer. Rien de plus mauvais que de se laisser aller à la constipation, car peu à peu, la bile n'étant pas chassée du corps, s'accumule, et alors, si on néglige de se soigner, ce malaise tout d'abord éprouvé, dégénère en maladie dont les suites sont trop souvent fâcheuses. Les médecins recommandent de préférer ce à tout autre remède, l'eau minérale naturelle purgative Robinst, Source Serre. Agréable à boire, cette eau donne une purgation douce et agréable, sans jamais causer de coliques, de nausées ou d'irritations intestinales. En vente partout à 25 cents la bouteille. Afin de ne pas être trompé, exigez que les mots Source Serre soient sur la bouteille. L'étiquette et la capsule.

LE COURS DE CONSTRUCTION AU
MONUMENT NATIONAL

M. Payette est chargé du cours de construction et d'architecture. Tous les ouvriers et entrepreneurs maçons, charpentiers, menuisiers, plâtriers, couvriers, plombiers, peintres et autres employés de construction trouveront un avantage considérable à suivre l'enseignement d'un homme d'expérience. Tout le monde connaît l'habileté, l'intelligence de nos ouvriers constructeurs, mais tout le monde est bien obligé de reconnaître aussi qu'en général ils n'ont pas eu l'occasion d'être instruits de manière à pouvoir toujours exécuter les plans qui leur sont soumis, ou préparer eux-mêmes les dessins dont ils auraient besoin. Ce cours s'adresse au plus grand nombre et devrait être le plus profitable. Les jeunes gens surtout, qui ont l'ambition de devenir entrepreneurs ou entrepreneurs et de faire rapidement leur chemin, devraient être les plus assidus.

LA MOUTARDE CONDOR

Est faite de graines de
moutarde anglaises et a
mûries. Elle a la force
et le saveur. C'est la
seule pure sur le marché
de la moutarde au monde.
de 1 lb à 2 lb, 1 lb à 2 lb
à 25c, 1 lb à 2 lb, 1 lb à 2 lb
moyens

LADY STEWART

Elle ne veut plus épouser lord Kitchener

Le "New York Journal" annonce que Lady Helen Stewart, qui l'on disait fiancée à lord Kitchener, a rompu avec le commandant général des troupes anglaises en Afrique du Sud et qu'elle se mariera prochainement lord Stavroule, lieutenant du comte de Hildesheim. Lady Stewart serait dégoûtée des atrocités de la guerre anglo-boer.

FILLETTTE BLESSEE

Une petite fille de 6 ans, nommée A. Hudson, et dont les parents demeurent rue Queen, a été violemment frappée par une voiture hier après-midi, au moment où elle traversait la rue, vis-à-vis l'hôtel St-James. L'enfant fut grièvement blessée et fut transportée au couvent des Soeurs Grises, rue St-Jacques.

A L'HOPITAL

Une femme du nom de Lizzie Taylor vient demander un gîte, hier soir, au poste central, et, comme on la conduisit dans une cellule, la malheureuse s'affaissa tout à coup sur le parquet et s'effondra en larmes. Elle est blessée à la jambe et a quelques taches et depuis lors elle a peine à marcher. On l'a conduite à l'hôpital Notre-Dame.

PETITS FEUX

Les pompiers du poste central ont été appelés hier midi, à éteindre un feu qui s'était déclaré dans un tas de paille dans la cour de la résidence particulière de M. Paquette, 49 rue Sanguet. Les pompiers de la division Est ont éteint, hier soir, un feu causé par l'explosion d'une lampe dans la chambre de bain de M. Lefebvre, 228 rue St-Hubert.

SERVANTES DEMANDEES,
3 insertions, 10c.

FEU M. PILON

Les funérailles de M. Alphonse Pilon, 293 rue des Seigneurs, ont eu lieu hier matin, à l'église St-Joseph. Un cortège nombreux de parents et d'amis accompagna le défunt à sa dernière demeure. La cour Stanley No 5, la cour Lafayette No 15, la grande Cour de Québec et des Provinces Maritimes avaient envoyé des représentants à cette cérémonie.

Le mal de dos, l'enflure des pieds et chevilles, les boursoffures au-dessous des yeux, une toux fréquente, une urine trouble et fortement colorée et tous les troubles urinaires conduisant à la maladie de Bright, l'hydropisie, le diabète, etc. Les Pilules de Doan pour les reins sont un remède certain.

109-1

DEPARTEMENT DES
MODES DE "LA PATRIE"

8451. — Matinée.
8447. — Jupe en cinq morceaux.



No 8457. — Robe de matin très élégante.

Pour l'achat de ce patron, voyez notre coupon de samedi, Royaume des Femmes.

UNE LOI FORCE LES DISTILLA-
TOURS CANADIENS

A laisser vieillir les boissons alcooliques
avant de les offrir en vente

C'est dans l'intérêt de la santé publique que le gouvernement a passé, il y a quelques années, une loi, obligeant les distillateurs canadiens à laisser vieillir les boissons alcooliques, pendant un certain nombre d'années, avant d'en permettre la vente.

Cette loi fut faite afin de donner le temps à l'alcool de se dépouiller entièrement par l'évaporation de tous les ingrédients nuisibles à la santé, telle que l'huile amylique, (fusel oil, etc., etc.) que l'on trouve dans toutes les boissons nouvellement distillées.

Si le Gin Canadien Melchers "Croix Rouge" est si apprécié des consommateurs et si recommandé par les médecins, c'est parce qu'il est fait au Canada et par conséquent offre aux consommateurs que lorsqu'il a été reconnu par le gouvernement. Tandis que presque tous les gins importés, même les plus renommés, nous sont expédiés les usités qu'ils sont distillés. Le Gin Melchers "Croix Rouge" étant le seul Gin dont l'âge et la qualité soient garantis par le gouvernement, nous ne craignons pas de dire : Goutez-le, comparez-le, et si vous êtes consommateurs, vous serez bientôt convaincus de sa supériorité, comme goût, comme arôme et surtout comme qualité.

POIVIN, WILSON & CIE, 520 rue St-Paul, Montréal, seuls concessionnaires.

210-1

LE SHIMROCK II

Il n'est pas à vendre, dit Sir Thomas
Lipton

Queenstown, 31. — Sir Thomas Lipton, qui est arrivé hier, à bord du Celtic, dit que son yacht n'est pas à vendre et qu'il a l'intention de lui faire prendre part aux courses de l'année prochaine, en Amérique.

Edmond Hardy

MUSIQUE ET INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Viols ! Viols ! Viols !
REDUCTIONS DE 25 P.C.

300 violons de la célèbre maison Thibouville, Lamy & Co., de Paris. Prix variant de \$2.50 à \$125.00. Ces instruments sont faits d'après les principes de l'art et sont considérés en Europe comme étant de qualité supérieure. Adressez-vous à

EDMOND HARDY, 1676 rue Notre-Dame.

Asthme Guéri Gratuitement !

"L'Asthmalene" donne un soulagement instantané
et opère une guérison radicale dans tous les cas

ENVOYEE ABSOLUMENT GRATIS SUR RECEPTION D'UNE
CARTE POSTALE

NOUVEAU VOS NOMS ET ADRESSE LISIBLEMENT

Il n'y a rien comme l'Asthmalene. Elle donne un soulagement instantané dans les cas les plus graves. Elle guérit quand tout le reste échoue.

Le Dr. C. F. WILSON, de Villa Ridge, Ill., dit : "Votre bouteille échantillon d'Asthmalene a été reçue en bonne condition. Je ne saurais vous dire combien je me sens reconnaissant du bien que j'en ai obtenu. J'étais essouffé, enchaîné par un terrible mal de gorge et l'Asthmalene depuis dix ans. Je désespérais de pouvoir obtenir ma guérison. Je vis votre annonce pour la guérison de cette terrible et torturante maladie, l'Asthme, et le croyais que vous vous vantiez, mais je réussis de l'essayer. A mon étonnement, l'essai agit comme un charme. Envoyez-m'en une bouteille pleine grandeur."

REV. DR. MORRIS WECHSLER, Rabin de la Long, Basil Israel, New-York, 3 Janv. 1901.

Dr Taft Bros, Medicine Co.,

Votre "Asthmalene" est un excellent remède pour l'Asthme et pour la Fièvre des Poux, et sa composition fait disparaître tous les maux que se rattachent à l'Asthme. Son succès est étonnant et merveilleux.

Après l'avoir fait soigneusement analyser, nous pouvons certifier que l'Asthmalene ne contient ni opium, ni morphine, ni chloroforme ou d'autres. Très sincèrement à vous.

REV. DR. MORRIS WECHSLER, Rabin de la Long, Basil Israel, New-York, 3 Janv. 1901.

Dr Taft Bros, Medicine Co.,

Avon Springs, N.-Y. 1 Fév. 1901.

J'écris ce témoignage sous la conscience de mon devoir, ayant éprouvé les merveilleux effets de votre Asthmalene pour la guérison de l'Asthme. Mon épouse fut affectée de l'Asthme spasmodique pendant les derniers 12 ans. Ayant épuisé ma propre capacité de même que celle de plusieurs autres, j'eus la bonne fortune de voir votre enseignement sur la 130ème Rue, New-York. Je me procurai immédiatement une bouteille d'Asthmalene. Mon épouse commença à en prendre vers le premier novembre. A peu près, je constatai bientôt une amélioration radicale. Après en avoir employé une bouteille son Asthme était disparu et elle est entièrement débarrassée de tous symptômes. Je sens que je puis recommander ce remède avec force à tous ceux qui sont affligés de cette cruelle maladie.

A vous respectueusement, L.

Dr Taft Bros, Medicine Co.,

Messieurs,

Je souffrais de l'Asthme depuis 22 ans. J'ai essayé de nombreux remèdes, mais ils ont tous échoué. Je vis par hasard votre annonce et le commençai par avoir une bouteille échantillon. J'ai trouvé un soulagement immédiat. J'ai depuis acheté votre bouteille pleine grandeur, et je suis à jamais reconnaissant. J'ai une famille de quatre enfants et pendant six ans je fus incapable de travailler. Je puis maintenant à la plus florissante santé et je fais des affaires tous les jours. Vous pouvez vous servir de ce témoignage comme bon vous semblera.

Adresse de ma maison, 295 rue Livingston.

S. RAPHAEL, 67, 120ème rue Est, Cité de New-York.

Bouteille échantillon envoyée absolument gratuite sur réception de carte postale.

Ne tardez pas. Ecrivez immédiatement, adressant DR. TAFT BROS, MEDICINE CO., 79, 130ème Rue Est, Cité de New-York.

Indue par tous les pharmaciens.

FROMAGE IMPORTE "CAMEMBERT"

"BRIE" CHEESE, (Fromage de Brie), Fromage Neufchâtel

FROMAGE A LA CREME "VIGER"

— VENANT —

TOUS FRAIS PAR EXPRESS

Aussi, 10 caisses, 120 Fromages Edam, (Boules de Hollande) \$1.00 le

FROMAGE ROQUEFORT de la MEILLEURE QUALITE, FROMAGE DE GRUYERE (Suisse) FROMAGE GORGONZOLA, STILTONS ANGLAIS, FROMAGE "GEM" FORME AWAN, FROMAGE "PICNIC", forme ananas, FROMAGE, forme ananas, grosseur moyenne, etc., etc., etc.

Gales de Grosseille Rouge BAR-LE-DUO

La véritable, importée de Bar-le-Duc, France.

CAVIAR! CAVIAR! CAVIAR!

(QUELS D'ESTURGEON)

Véritable Caviar Russe, en boîte de 1 lb, 1/2 et 1/4 de kilo.

FRASER, VIGER & CO., 207, 209 et 211 Rue St-Jacques.

Entrepôt Italien.

Edmond Hardy

MUSIQUE ET INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Viols ! Viols ! Viols !

REDUCTIONS DE 25 P.C.

300 violons de la célèbre maison Thibouville, Lamy & Co., de Paris. Prix variant de \$2.50 à \$125.00. Ces instruments sont faits d'après les principes de l'art et sont considérés en Europe comme étant de qualité supérieure. Adressez-vous à

EDMOND HARDY, 1676 rue Notre-Dame.

Edmond Hardy

MUSIQUE ET INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Viols ! Viols ! Viols !

REDUCTIONS DE 25 P.C.

300 violons de la célèbre maison Thibouville, Lamy & Co., de Paris. Prix variant de \$2.50 à \$125.00. Ces instruments sont faits d'après les principes de l'art et sont considérés en Europe comme étant de qualité supérieure. Adressez-vous à

EDMOND HARDY, 1676 rue Notre-Dame.

Edmond Hardy

MUSIQUE ET INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Viols ! Viols ! Viols !

REDUCTIONS DE 25 P.C.

300 violons de la célèbre maison Thibouville, Lamy & Co., de Paris. Prix variant de \$2.50 à \$125.00. Ces instruments sont faits d'après les principes de l'art et sont considérés en Europe comme étant de qualité supérieure. Adressez-vous à

EDMOND HARDY, 1676 rue Notre-Dame.

Edmond Hardy

MUSIQUE ET INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Viols ! Viols ! Viols !

REDUCTIONS DE 25 P.C.

300 violons de la célèbre maison Thibouville, Lamy & Co., de Paris. Prix variant de \$2.50 à \$125.00. Ces instruments sont faits d'après les principes de l'art et sont considérés en Europe comme étant de qualité supérieure. Adressez-vous à

EDMOND HARDY, 1676 rue Notre-Dame.

Edmond Hardy

MUSIQUE ET INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Viols ! Viols ! Viols !

REDUCTIONS DE 25 P.C.

300 violons de la célèbre maison Thibouville, Lamy & Co., de Paris. Prix variant de \$2.50 à \$125.00. Ces instruments sont faits d'après les principes de l'art et sont considérés en Europe comme étant de qualité supérieure. Adressez-vous à

EDMOND HARDY, 1676 rue Notre-Dame.

Edmond Hardy

MUSIQUE ET INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Viols ! Viols ! Viols !

REDUCTIONS DE 25 P.C.

300 violons de la célèbre maison Thibouville, Lamy & Co., de Paris. Prix variant de \$2.50 à \$125.00. Ces instruments sont faits d'après les principes de l'art et sont considérés en Europe comme étant de qualité supérieure. Adressez-vous à

EDMOND HARDY, 1676 rue Notre-Dame.

Edmond Hardy

MUSIQUE ET INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Viols ! Viols ! Viols !

REDUCTIONS DE 25 P.C.

300 violons de la célèbre maison Thibouville, Lamy & Co., de Paris. Prix variant de \$2.50 à \$125.00. Ces instruments sont faits d'après les principes de l'art et sont considérés en Europe comme étant de qualité supérieure. Adressez-vous à

EDMOND HARDY, 1676 rue Notre-Dame.

Edmond Hardy

MUSIQUE ET INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Viols ! Viols ! Viols !

REDUCTIONS DE 25 P.C.

"VICTORIA CROSS" CIGARE DE L'UNION A 5

J.N. CUSSON & CIE, MONTREAL. Encore tout nouveau et déjà le plus populaire.

Papier de Toilette

Comme nous placerons bientôt sur le marché une ligne complète de Papiers de Toilette, il n'y a plus maintenant de nécessité d'en importer. Il vous sera profitable de réserver vos commandes pour

The E. B. EDDY CO. Limited

HULL, Canada.

THE POLSON IRON WORKS

Engins et Bouilloires

pour tous services,

Constructeurs de

Vaisseaux en Acier,

Dragues Hydrauliques

et à Cuillères,

de toutes dimensions.

USINES ET BUREAUX

Rue Esplanade-Est,

TORONTO

Le Meilleur Charbon

EN VILLE

Pas de poussière, pas de pierres, ni macérer

L. COHEN & SON, 36 Rue Prince

MONTREAL

TEL. BELL MAIN 814.

The Phoenix Bridge & Iron Works

Construction en fer et en acier

DE TOUS GENRES

29 et 49 Rue McGill,

Bolton de Poste 893. MONTREAL

PRIX SUR DEMANDE

On s'en souvient mieux le goûter le matin quand il est arrosé de

L'Eau Lithia

WHITE ROCK

monnaie. La meilleure d' toutes-avec cela, pas de ma, lavez le matin, après en avoir pris.

Notre livret raconte l'histoire de White Rock-gratis

F. X. ST. CHARLES & CIE,

Seuls Agents,

357 RUE ST. LAURENT, Montréal

Maladies de Peau

ECZEMA

RIFLE

de temps par la Pomme

CHEMINS DE FER

La rupture entre le Grand Tronc et la chemin de la Rive Sud

Ce dernier négocie avec le Pacifique

M. H. B. Dastan, agent du Grand Tronc, pour le chemin de fer Intercolonial vient d'être promu à la position d'agent des terminus pour la même compagnie. Son successeur à la position d'agent du fret à Halifax sera M. E. C. Macdonald, qui jusqu'ici occupait une position semblable à Sydney.

M. C. E. L. Usher, agent général des passagers pour le Pacifique Canada a reçu de M. S. H. Harwood un air de sollicitude son patronage pour l'extension de la Caroline du Sud et de l'Ouest Indien, qui s'ouvrira le 1er de septembre à Charleston, et devant durer de six mois. M. Harwood, président du chemin de fer du Sud, parle avec le plus grand enthousiasme des préparatifs faits jusqu'ici pour assurer le succès de cette extension.

Les plans pour la construction de la nouvelle gare du Pacifique à Deloraine sont terminés. Cette gare qui sera pourvue de toutes les commodités modernes, sera construite sur le même modèle que celle de Carmen.

À l'occasion de la fête du Roi, la compagnie du Pacifique Canadian a distribué de billets d'excursion à prix réduits pour un voyage de 8 à 14 jours.

Le chemin de fer Grand Tronc Ouest vient de prendre une licence d'État pour l'Ontario. Le capital de la compagnie est de \$6,000,000, mais le montant destiné à être employé dans l'État de l'Ontario est limité à \$169,000.

Le projet du Grand Tronc pour l'extension d'une voie de communication directe entre les stations de St. John's, Port Arthur et Leith, Écosse, sera bientôt réalisé. Tout d'abord, on commencera les travaux de construction d'un puissant élastique à la Pointe-Edouard, Ontario. Le coût de cet élastique sera d'un million. D'autres élastiques seront aussi bâtis à St. Louis, Portland, Maine. Les deux élastiques d'État terminés. Le grain sera transporté de Portland et de la Pointe-Edouard par les bateaux de ce dernier endroit, on l'expédiera par voie de chemin de fer à Portland, Maine. Des steamers porteront ensuite le grain de l'autre côté de l'Océan. La compagnie s'adressera à St. John's, Michigan, un chantier pour la construction de navires en acier, destinés au service entre Portland et Leith.

Hier, la Compagnie du Grand Tronc annonçait que les arrangements pour le trafic des passagers et du fret avec la Compagnie du chemin de fer de la Rive Sud venaient d'être rompus. Après le 10 novembre, les voies du Grand Tronc seront fermées aux convois du chemin de la Rive Sud.

M. John Pullen, agent général du fret pour le Grand Tronc, a lancé hier la circulaire suivante :

"Pour prendre effet le 10 novembre : Tout trafic reçu par ou envoyé à la Compagnie du chemin de fer de la Rive Sud, à St-Lambert, devra être enregistré selon les taux actuels du tarif ou taux spéciaux en vigueur depuis ou jusqu'à St-Lambert. Le tarif spécial jusqu'ici en vigueur entre les stations du chemin de fer de la Rive Sud et les gares du système de notre chemin, expirera le 5 novembre 1901."

POUR LE MEME SENS

Une circulaire sera aussi lancée aujourd'hui par le département des passagers du G.T.R. Les officiers du Grand Tronc allèguent que les facilités de leur terminus à la gare Bonaventure sont restreintes en quelque sorte. Aujourd'hui, ils ont résolu d'avoir main haute sur le trafic avec leur propre matériel.

M. H. A. Hodge, président du Chemin de la Rive Sud, dit que la rupture des arrangements "ad hoc" en vigueur au sujet du trafic de la compagnie, des négociations, entamées depuis quelques jours, et qui ne peuvent encore être rendues publiques, permettront aux directeurs de la Compagnie de la Rive Sud de conclure des arrangements satisfaisants pour le trafic de leur compagnie. On croit que la Compagnie de la Rive Sud est en négociations avec le Pacifique pour obtenir son entrée dans la ville par la voie de cette dernière compagnie. Dans ce but, la Compagnie du Chemin de fer de la Rive Sud pousse les travaux de construction de sa voie jusqu'à St-Lambert, pour créer un raccourci avec la ligne du Rutland.

La Compagnie du Grand Tronc donne pour raison de la rupture des arrangements que l'alignement de son terminus à St-Lambert n'a pu se faire suffisamment. La véritable cause serait la rivalité qui existe entre les deux compagnies, le chemin de fer de la Rive Sud et le Grand Tronc. Dans le transport du trafic de la rive sud, la part active prise par les directeurs du chemin de la Rive Sud dans le projet de construction du pont Albert, et les négociations entamées par les présidents avec le Pacifique pour obtenir le droit de faire circuler leurs trains sur les voies de cette dernière.

La nouvelle compagnie portera, dit-on, le nom de Montréal-Québec Sud Amalgamant le chemin de fer de la Rive Sud et le Québec Sud. On va jusqu'à dire que le Rutland et le chemin de fer de la Rive Sud passeront sous le contrôle du Pacifique.

ON VEUT LA DEMOLIR

On est à prendre des mesures pour obtenir de la cour du Recorder, la démolition d'une maison de bois située sur la rue Bleury, du côté ouest, un peu au-dessus de la rue Languetelle. On prétend que, suivant la loi, toutes les maisons élevées sur la rue Bleury doivent avoir une façade en pierre et au moins trois étages.

SANG PUR

Nous voudrions que vous demandiez à votre docteur pour quoi vous êtes si nerveux, si fatigué et votre digestion va si mal. Voyez s'il ne dit pas que votre "sang est impur". Probablement vous parlez-t-il de la Salsepareille d'Ayer, aussi.

"Pendant deux ans j'ai beaucoup souffert de la dyspepsie et de la dépression du cerveau, j'ai essayé la Salsepareille d'Ayer et avant une semaine, j'étais un autre homme."

JOHN McDONALD, Pharmacien, Fe., 1100, chef tous les pharmaciens.

J. C. AYER & CO., Lowell, Mass.

VOLEURS

SACRILEGES

Trois jeunes garçons pris en flagrant délit de larcin

Dans la sacristie de l'église de Charlesbourg

(Correspondance spéciale)

Québec, 31 — Trois adolescents de Charlesbourg, les jeunes gens qui appartiennent à de bonnes familles de cultivateurs de la localité, deux frères du nom de Lefebvre et un autre adolescent d'un quinzaine d'années du nom de Besmont, ont été surpris en flagrant délit de vol d'argent dans la sacristie de l'église paroissiale par le sacristain et arrêtés, hier matin par les détectives Lathy et Sylva. Ils ont avoué leurs méfaits et vont certainement se reconnaître coupables devant le juge des Sessions aujourd'hui matin, lorsqu'ils seront appelés à comparaître devant lui.

Il y avait longtemps que le sacristain constatait que certaines sommes qu'il avait de l'habitude de laisser dans la sacristie, pour payer les petites dépenses tournantes du culte, étaient dérobées; d'un autre côté, il avait découvert au mois d'avril dernier que le tronc mis dans l'église paroissiale pour une œuvre de charité sous le vocable de St. Antoine de Padoue avait été ouvert et pillé. On était sur le qui-vive ou en alerte, mais sans aucun succès. Mardi dernier, le sacristain voyait les deux frères Lefebvre entrer dans l'église et se diriger prudemment vers la sacristie. Leur attitude lui parut louche et il se mit alors en frais de les épier, caché dans un confessionnal.

Ils avaient à peine mis la main sur la cassette, que le sacristain donna, sur eux. Ils arrivèrent cependant à trouver moyen de lui échapper, mais malheureusement pour eux, ils avaient été parfaitement reconnus, et nos détectives mis au courant de l'affaire sont allés les arrêter à la résidence de leurs parents. Les deux Lefebvre ont fini par trahir leur complicité de vol, le jeune Besmont qui ne se trouvait pas avec eux dans leur dernière et instructive visite.

MGR FALCONIO

Il remplacera Mgr Martinelli à Washington

Londres, 31. — Le correspondant romain du "Daily Chronicle" dit que le consistoire qui devait avoir lieu en novembre, a été remis au printemps prochain. En conséquence, le cardinal Martinelli va demeurer encore quelque temps à Washington. On annonce officiellement que Mgr Falconio, délégué apostolique au Canada, remplacera le cardinal Martinelli.

Washington, 31. — Des dépêches de Rome disent qu'il n'y aura pas de consistoire à Rome avant février prochain. Le cardinal Martinelli, le délégué du Pape, partira de ce pays avant la fin du mois. Peut-être nommera-t-il un nouveau cardinal, mais il n'est certain qu'un d'entre eux ne sera un Américain. Le nombre des cardinaux est fixé à 70 et le Pape désire que le plus grand nombre possible soit pris de Rome. La vraie raison pour laquelle il n'y aura pas de nouveau cardinal en ce pays, qui vivra le cardinal Gibbon, c'est qu'il ne doit pas exister en même temps deux cardinaux aux États-Unis. Il y a plus d'un cardinal cependant dans les pays où un concordat existe entre le gouvernement et l'Eglise a été conclue.

LE CAFE de Madame Huot

Le choix par les gourmets de la Rive Sud, à cause de la richesse de son arôme, sa pureté et son effet stimulant, c'est la perle des Cafés. En vente à 75c, 1.00, 1.25, 1.50, 2.00, 2.50, 3.00, 3.50, 4.00, 4.50, 5.00, 5.50, 6.00, 6.50, 7.00, 7.50, 8.00, 8.50, 9.00, 9.50, 10.00, 10.50, 11.00, 11.50, 12.00, 12.50, 13.00, 13.50, 14.00, 14.50, 15.00, 15.50, 16.00, 16.50, 17.00, 17.50, 18.00, 18.50, 19.00, 19.50, 20.00, 20.50, 21.00, 21.50, 22.00, 22.50, 23.00, 23.50, 24.00, 24.50, 25.00, 25.50, 26.00, 26.50, 27.00, 27.50, 28.00, 28.50, 29.00, 29.50, 30.00, 30.50, 31.00, 31.50, 32.00, 32.50, 33.00, 33.50, 34.00, 34.50, 35.00, 35.50, 36.00, 36.50, 37.00, 37.50, 38.00, 38.50, 39.00, 39.50, 40.00, 40.50, 41.00, 41.50, 42.00, 42.50, 43.00, 43.50, 44.00, 44.50, 45.00, 45.50, 46.00, 46.50, 47.00, 47.50, 48.00, 48.50, 49.00, 49.50, 50.00, 50.50, 51.00, 51.50, 52.00, 52.50, 53.00, 53.50, 54.00, 54.50, 55.00, 55.50, 56.00, 56.50, 57.00, 57.50, 58.00, 58.50, 59.00, 59.50, 60.00, 60.50, 61.00, 61.50, 62.00, 62.50, 63.00, 63.50, 64.00, 64.50, 65.00, 65.50, 66.00, 66.50, 67.00, 67.50, 68.00, 68.50, 69.00, 69.50, 70.00, 70.50, 71.00, 71.50, 72.00, 72.50, 73.00, 73.50, 74.00, 74.50, 75.00, 75.50, 76.00, 76.50, 77.00, 77.50, 78.00, 78.50, 79.00, 79.50, 80.00, 80.50, 81.00, 81.50, 82.00, 82.50, 83.00, 83.50, 84.00, 84.50, 85.00, 85.50, 86.00, 86.50, 87.00, 87.50, 88.00, 88.50, 89.00, 89.50, 90.00, 90.50, 91.00, 91.50, 92.00, 92.50, 93.00, 93.50, 94.00, 94.50, 95.00, 95.50, 96.00, 96.50, 97.00, 97.50, 98.00, 98.50, 99.00, 99.50, 100.00, 100.50, 101.00, 101.50, 102.00, 102.50, 103.00, 103.50, 104.00, 104.50, 105.00, 105.50, 106.00, 106.50, 107.00, 107.50, 108.00, 108.50, 109.00, 109.50, 110.00, 110.50, 111.00, 111.50, 112.00, 112.50, 113.00, 113.50, 114.00, 114.50, 115.00, 115.50, 116.00, 116.50, 117.00, 117.50, 118.00, 118.50, 119.00, 119.50, 120.00, 120.50, 121.00, 121.50, 122.00, 122.50, 123.00, 123.50, 124.00, 124.50, 125.00, 125.50, 126.00, 126.50, 127.00, 127.50, 128.00, 128.50, 129.00, 129.50, 130.00, 130.50, 131.00, 131.50, 132.00, 132.50, 133.00, 133.50, 134.00, 134.50, 135.00, 135.50, 136.00, 136.50, 137.00, 137.50, 138.00, 138.50, 139.00, 139.50, 140.00, 140.50, 141.00, 141.50, 142.00, 142.50, 143.00, 143.50, 144.00, 144.50, 145.00, 145.50, 146.00, 146.50, 147.00, 147.50, 148.00, 148.50, 149.00, 149.50, 150.00, 150.50, 151.00, 151.50, 152.00, 152.50, 153.00, 153.50, 154.00, 154.50, 155.00, 155.50, 156.00, 156.50, 157.00, 157.50, 158.00, 158.50, 159.00, 159.50, 160.00, 160.50, 161.00, 161.50, 162.00, 162.50, 163.00, 163.50, 164.00, 164.50, 165.00, 165.50, 166.00, 166.50, 167.00, 167.50, 168.00, 168.50, 169.00, 169.50, 170.00, 170.50, 171.00, 171.50, 172.00, 172.50, 173.00, 173.50, 174.00, 174.50, 175.00, 175.50, 176.00, 176.50, 177.00, 177.50, 178.00, 178.50, 179.00, 179.50, 180.00, 180.50, 181.00, 181.50, 182.00, 182.50, 183.00, 183.50, 184.00, 184.50, 185.00, 185.50, 186.00, 186.50, 187.00, 187.50, 188.00, 188.50, 189.00, 189.50, 190.00, 190.50, 191.00, 191.50, 192.00, 192.50, 193.00, 193.50, 194.00, 194.50, 195.00, 195.50, 196.00, 196.50, 197.00, 197.50, 198.00, 198.50, 199.00, 199.50, 200.00, 200.50, 201.00, 201.50, 202.00, 202.50, 203.00, 203.50, 204.00, 204.50, 205.00, 205.50, 206.00, 206.50, 207.00, 207.50, 208.00, 208.50, 209.00, 209.50, 210.00, 210.50, 211.00, 211.50, 212.00, 212.50, 213.00, 213.50, 214.00, 214.50, 215.00, 215.50, 216.00, 216.50, 217.00, 217.50, 218.00, 218.50, 219.00, 219.50, 220.00, 220.50, 221.00, 221.50, 222.00, 222.50, 223.00, 223.50, 224.00, 224.50, 225.00, 225.50, 226.00, 226.50, 227.00, 227.50, 228.00, 228.50, 229.00, 229.50, 230.00, 230.50, 231.00, 231.50, 232.00, 232.50, 233.00, 233.50, 234.00, 234.50, 235.00, 235.50, 236.00, 236.50, 237.00, 237.50, 238.00, 238.50, 239.00, 239.50, 240.00, 240.50, 241.00, 241.50, 242.00, 242.50, 243.00, 243.50, 244.00, 244.50, 245.00, 245.50, 246.00, 246.50, 247.00, 247.50, 248.00, 248.50, 249.00, 249.50, 250.00, 250.50, 251.00, 251.50, 252.00, 252.50, 253.00, 253.50, 254.00, 254.50, 255.00, 255.50, 256.00, 256.50, 257.00, 257.50, 258.00, 258.50, 259.00, 259.50, 260.00, 260.50, 261.00, 261.50, 262.00, 262.50, 263.00, 263.50, 264.00, 264.50, 265.00, 265.50, 266.00, 266.50, 267.00, 267.50, 268.00, 268.50, 269.00, 269.50, 270.00, 270.50, 271.00, 271.50, 272.00, 272.50, 273.00, 273.50, 274.00, 274.50, 275.00, 275.50, 276.00, 276.50, 277.00, 277.50, 278.00, 278.50, 279.00, 279.50, 280.00, 280.50, 281.00, 281.50, 282.00, 282.50, 283.00, 283.50, 284.00, 284.50, 285.00, 285.50, 286.00, 286.50, 287.00, 287.50, 288.00, 288.50, 289.00, 289.50, 290.00, 290.50, 291.00, 291.50, 292.00, 292.50, 293.00, 293.50, 294.00, 294.50, 295.00, 295.50, 296.00, 296.50, 297.00, 297.50, 298.00, 298.50, 299.00, 299.50, 300.00, 300.50, 301.00, 301.50, 302.00, 302.50, 303.00, 303.50, 304.00, 304.50, 305.00, 305.50, 306.00, 306.50, 307.00, 307.50, 308.00, 308.50, 309.00, 309.50, 310.00, 310.50, 311.00, 311.50, 312.00, 312.50, 313.00, 313.50, 314.00, 314.50, 315.00, 315.50, 316.00, 316.50, 317.00, 317.50, 318.00, 318.50, 319.00, 319.50, 320.00, 320.50, 321.00, 321.50, 322.00, 322.50, 323.00, 323.50, 324.00, 324.50, 325.00, 325.50, 326.00, 326.50, 327.00, 327.50, 328.00, 328.50, 329.00, 329.50, 330.00, 330.50, 331.00, 331.50, 332.00, 332.50, 333.00, 333.50, 334.00, 334.50, 335.00, 335.50, 336.00, 336.50, 337.00, 337.50, 338.00, 338.50, 339.00, 339.50, 340.00, 340.50, 341.00, 341.50, 342.00, 342.50, 343.00, 343.50, 344.00, 344.50, 345.00, 345.50, 346.00, 346.50, 347.00, 347.50, 348.00, 348.50, 349.00, 349.50, 350.00, 350.50, 351.00, 351.50, 352.00, 352.50, 353.00, 353.50, 354.00, 354.50, 355.00, 355.50, 356.00, 356.50, 357.00, 357.50, 358.00, 358.50, 359.00, 359.50, 360.00, 360.50, 361.00, 361.50, 362.00, 362.50, 363.00, 363.50, 364.00, 364.50, 365.00, 365.50, 366.00, 366.50, 367.00, 367.50, 368.00, 368.50, 369.00, 369.50, 370.00, 370.50, 371.00, 371.50, 372.00, 372.50, 373.00, 373.50, 374.00, 374.50, 375.00, 375.50, 376.00, 376.50, 377.00, 377.50, 378.00, 378.50, 379.00, 379.50, 380.00, 380.50, 381.00, 381.50, 382.00, 382.50, 383.00, 383.50, 384.00, 384.50, 385.00, 385.50, 386.00, 386.50, 387.00, 387.50, 388.00, 388.50, 389.00, 389.50, 390.00, 390.50, 391.00, 391.50, 392.00, 392.50, 393.00, 393.50, 394.00, 394.50, 395.00, 395.50, 396.00, 396.50, 397.00, 397.50, 398.00, 398.50, 399.00, 399.50, 400.00, 400.50, 401.00, 401.50, 402.00, 402.50, 403.00, 403.50, 404.00, 404.50, 405.00, 405.50, 406.00, 406.50, 407.00, 407.50, 408.00, 408.50, 409.00, 409.50, 410.00, 410.50, 411.00, 411.50, 412.00, 412.50, 413.00, 413.50, 414.00, 414.50, 415.00, 415.50, 416.00, 416.50, 417.00, 417.50, 418.00, 418.50, 419.00, 419.50, 420.00, 420.50, 421.00, 421.50, 422.00, 422.50, 423.00, 423.50, 424.00, 424.50, 425.00, 425.50, 426.00, 426.50, 427.00, 427.50, 428.00, 428.50, 429.00, 429.50, 430.00, 430.50, 431.00, 431.50, 432.00, 432.50, 433.00, 433.50, 434.00, 434.50, 435.00, 435.50, 436.00, 436.50, 437.00, 437.50, 438.00, 438.50, 439.00, 439.50, 440.00, 440.50, 441.00, 441.50, 442.00, 442.50, 443.00, 443.50, 444.00, 444.50, 445.00, 445.50, 446.00, 446.50, 447.00, 447.50, 448.00, 448.50, 449.00, 449.50, 450.00, 450.50, 451.00, 451.50, 452.00, 452.50, 453.00, 453.50, 454.00, 454.50, 455.00, 455.50, 456.00, 456.50, 457.00, 457.50, 458.00, 458.50, 459.00, 459.50, 460.00, 460.50, 461.00, 461.50, 462.00, 462.50, 463.00, 463.50, 464.00, 464.50, 465.00, 465.50, 466.00, 466.50, 467.00, 467.50, 468.00, 468.50, 469.00, 469.50, 470.00, 470.50, 471.00, 471.50, 472.00, 472.50, 473.00, 473.50, 474.00, 474.50, 475.00, 475.50, 476.00, 476.50, 477.00, 477.50, 478.00, 478.50, 479.00, 479.50, 480.00, 480.50, 481.00, 481.50, 482.00, 482.50, 483.00, 483.50, 484.00, 484.50, 485.00, 485.50, 486.00, 486.50, 487.00, 487.50, 488.00, 488.50, 489.00, 489.50, 490.00, 490.50, 491.00, 491.50, 492.00, 492.50, 493.00, 493.50, 494.00, 494.50, 495.00, 495.50, 496.00, 496.50, 497.00, 497.50, 498.00, 498.50, 499.00, 499.50, 500.00, 500.50, 501.00, 501.50, 502.00, 502.50, 503.00, 503.50, 504.00, 504.50, 505.00, 505.50, 506.00, 506.50, 507.00, 507.50, 508.00, 508.50, 509.00, 509.50, 510.00, 510.50, 511.00, 511.50, 512.00, 512.50, 513.00, 513.50, 514.00, 514.50, 515.00, 515.50, 516.00, 516.50, 517.00, 517.50, 518.00, 518.50, 519.00, 519.50, 520.00, 520.50, 521.00, 521.50, 522.00, 522.50, 523.00, 523.50, 524.00, 524.50, 525.00, 525.50, 526.00, 526.50, 527.00, 527.50, 528.00, 528.50, 529.00, 529.50, 530.00, 530.50, 531.00, 531.50, 532.00, 532.50, 533.00, 533.50, 534.00, 534.50, 535.00, 535.50, 536.00, 536.50, 537.00, 537.50, 538.00, 538.50, 539.00, 539.50, 540.00, 540.50, 541.00, 541.50, 542.00, 542.50, 543.00, 543.50, 544.00, 544.50, 545.00, 545.50, 546.00, 546.50, 547.00, 547.50, 548.00, 548.50, 549.00, 549.50, 550.00, 550.50, 551.00, 551.50, 552.00, 552.50, 553.00, 553.50, 554.00, 554.50, 555.00, 555.50, 556.00, 556.50, 557.00, 557.50, 558.00, 558.50, 559.00, 559.50, 560.00, 560.50, 561.00, 561.50, 562.00, 562.50, 563.00, 563.50, 564.00, 564.50, 565.00, 565.50, 566.00, 566.50, 567.00, 567.50, 568.00, 568.50, 569.00, 569.50, 570.00, 570.50, 571.00, 571.50, 572.00, 572.50, 573.00, 573.50, 574.00, 574.50, 575.00, 575.50, 576.00, 576.50, 577.00, 577.50, 578.00, 578.50, 579.00, 579.50, 580.00, 580.50, 581.00, 581.50, 582.00, 582.50, 583.00, 583.50, 584.00, 584.50, 585.00, 585.50, 586.00, 586.50, 587.00, 587.50, 588.00, 588.50, 589.00, 589.50,

COMMERCES

LES MARCHÉS AU GRAIN

Sur le marché local, l'avoine continue à être à prix très ferme. La demande pour consommation locale n'est pas tout à fait aussi active que ces jours derniers. On a refusé 45c pour l'avoine No 2. A part cela, il n'y a pas de changement important sur le marché. Les prix du sarrasin sont fermes à 55 1/2c en magasin.

On cote les farines patentes du printemps \$4.10; patentes de blé d'hiver, \$3.75 à \$3.90; straight rollers, \$3.40 à \$3.50; fortes de boulangers, \$3.60 à \$3.80. Farines d'avoine \$4.45 à \$4.50 le baril et \$2.50 la poche.

Le blé est tranquille sur les marchés étrangers. Le maïs est encore ferme, les livraisons étant modérées.

BEURRE ET FROMAGE

A Montréal, le marché au beurre est tranquille, mais les prix sont maintenus. Dans les campagnes, les détenteurs acceptent des prix plus faibles pour ce qui leur reste en mains.

À Peterboro, 4,314 meules de fromage étaient offertes en vente. Seule ment 124 ont été vendues à 2c.

A Nanjane, le fromage s'est vendu 8 5/8c; de même à Russell.

Le beurre est encore à prix plus faciles.

LA BOURSE

Le Toronto et le Dominion Cotton ont été avec le Power, les seules valeurs qui ont été actives ce matin.

Le Toronto est ferme à 117.

Le Power a été traité, ex-dividende, à 96 et 97, et le Dominion Cotton a été traité à 48 et 50 pour finir la séance du matin à 49-1/2.

Le Canadian Coloured Cotton s'est vendu 55.

A New-York, les affaires étaient plus actives ce matin, que ces jours derniers, mais le marché aux valeurs était indécis.

Cours de Londres reçus aujourd'hui, par dépêche spéciale, par M. L. J. Forget et Cie.

Grand Tronc, 1ère préf. 98; 2e, 81; 3e, 33.

Pacifique, 113.

Anacosta, 27-1/4.

BOURSE DE NEW-YORK

New-York, 31. — Cours irréguliers à l'ouverture. Amalgamated Copper, 87; Atchafalca, 78-1/2; Brooklyn Transit, 62; Erie, 43-1/2; Louisville, 103-1/2; Manhattan, 122; Missouri Pacific, 98-1/2; Norfolk and Western, 57-1/2; Ontario and Western, 34-7/8; Pennsylvania, 140-5/8; Reading, 43-1/2; Reading, seconde préf., 51-1/2; St-Paul, 170; Southern Railway, 101-1/2; Union Pacific, 101-1/2; United Steel, 41-7/8; do, préf., 91.

BOURSE DE LONDRE

Londres, 31. — À 4 h 30 p.m., Consolidated au comptant et à terme, 92; Anacosta, 74; Atchafalca, 80-1/2; do, préf., 90; B. & O., 103; C.P.R., 113; Chesapeake and Ohio, 47; Chicago, Great Western, 25-1/2; Chicago, Mill & St-P., 174; do, 1er choix, 174; do, 2e choix, 174; do, 3e choix, 174; do, 4e choix, 174; do, 5e choix, 174; do, 6e choix, 174; do, 7e choix, 174; do, 8e choix, 174; do, 9e choix, 174; do, 10e choix, 174; do, 11e choix, 174; do, 12e choix, 174; do, 13e choix, 174; do, 14e choix, 174; do, 15e choix, 174; do, 16e choix, 174; do, 17e choix, 174; do, 18e choix, 174; do, 19e choix, 174; do, 20e choix, 174; do, 21e choix, 174; do, 22e choix, 174; do, 23e choix, 174; do, 24e choix, 174; do, 25e choix, 174; do, 26e choix, 174; do, 27e choix, 174; do, 28e choix, 174; do, 29e choix, 174; do, 30e choix, 174; do, 31e choix, 174; do, 32e choix, 174; do, 33e choix, 174; do, 34e choix, 174; do, 35e choix, 174; do, 36e choix, 174; do, 37e choix, 174; do, 38e choix, 174; do, 39e choix, 174; do, 40e choix, 174; do, 41e choix, 174; do, 42e choix, 174; do, 43e choix, 174; do, 44e choix, 174; do, 45e choix, 174; do, 46e choix, 174; do, 47e choix, 174; do, 48e choix, 174; do, 49e choix, 174; do, 50e choix, 174; do, 51e choix, 174; do, 52e choix, 174; do, 53e choix, 174; do, 54e choix, 174; do, 55e choix, 174; do, 56e choix, 174; do, 57e choix, 174; do, 58e choix, 174; do, 59e choix, 174; do, 60e choix, 174; do, 61e choix, 174; do, 62e choix, 174; do, 63e choix, 174; do, 64e choix, 174; do, 65e choix, 174; do, 66e choix, 174; do, 67e choix, 174; do, 68e choix, 174; do, 69e choix, 174; do, 70e choix, 174; do, 71e choix, 174; do, 72e choix, 174; do, 73e choix, 174; do, 74e choix, 174; do, 75e choix, 174; do, 76e choix, 174; do, 77e choix, 174; do, 78e choix, 174; do, 79e choix, 174; do, 80e choix, 174; do, 81e choix, 174; do, 82e choix, 174; do, 83e choix, 174; do, 84e choix, 174; do, 85e choix, 174; do, 86e choix, 174; do, 87e choix, 174; do, 88e choix, 174; do, 89e choix, 174; do, 90e choix, 174; do, 91e choix, 174; do, 92e choix, 174; do, 93e choix, 174; do, 94e choix, 174; do, 95e choix, 174; do, 96e choix, 174; do, 97e choix, 174; do, 98e choix, 174; do, 99e choix, 174; do, 100e choix, 174; do, 101e choix, 174; do, 102e choix, 174; do, 103e choix, 174; do, 104e choix, 174; do, 105e choix, 174; do, 106e choix, 174; do, 107e choix, 174; do, 108e choix, 174; do, 109e choix, 174; do, 110e choix, 174; do, 111e choix, 174; do, 112e choix, 174; do, 113e choix, 174; do, 114e choix, 174; do, 115e choix, 174; do, 116e choix, 174; do, 117e choix, 174; do, 118e choix, 174; do, 119e choix, 174; do, 120e choix, 174; do, 121e choix, 174; do, 122e choix, 174; do, 123e choix, 174; do, 124e choix, 174; do, 125e choix, 174; do, 126e choix, 174; do, 127e choix, 174; do, 128e choix, 174; do, 129e choix, 174; do, 130e choix, 174; do, 131e choix, 174; do, 132e choix, 174; do, 133e choix, 174; do, 134e choix, 174; do, 135e choix, 174; do, 136e choix, 174; do, 137e choix, 174; do, 138e choix, 174; do, 139e choix, 174; do, 140e choix, 174; do, 141e choix, 174; do, 142e choix, 174; do, 143e choix, 174; do, 144e choix, 174; do, 145e choix, 174; do, 146e choix, 174; do, 147e choix, 174; do, 148e choix, 174; do, 149e choix, 174; do, 150e choix, 174; do, 151e choix, 174; do, 152e choix, 174; do, 153e choix, 174; do, 154e choix, 174; do, 155e choix, 174; do, 156e choix, 174; do, 157e choix, 174; do, 158e choix, 174; do, 159e choix, 174; do, 160e choix, 174; do, 161e choix, 174; do, 162e choix, 174; do, 163e choix, 174; do, 164e choix, 174; do, 165e choix, 174; do, 166e choix, 174; do, 167e choix, 174; do, 168e choix, 174; do, 169e choix, 174; do, 170e choix, 174; do, 171e choix, 174; do, 172e choix, 174; do, 173e choix, 174; do, 174e choix, 174; do, 175e choix, 174; do, 176e choix, 174; do, 177e choix, 174; do, 178e choix, 174; do, 179e choix, 174; do, 180e choix, 174; do, 181e choix, 174; do, 182e choix, 174; do, 183e choix, 174; do, 184e choix, 174; do, 185e choix, 174; do, 186e choix, 174; do, 187e choix, 174; do, 188e choix, 174; do, 189e choix, 174; do, 190e choix, 174; do, 191e choix, 174; do, 192e choix, 174; do, 193e choix, 174; do, 194e choix, 174; do, 195e choix, 174; do, 196e choix, 174; do, 197e choix, 174; do, 198e choix, 174; do, 199e choix, 174; do, 200e choix, 174; do, 201e choix, 174; do, 202e choix, 174; do, 203e choix, 174; do, 204e choix, 174; do, 205e choix, 174; do, 206e choix, 174; do, 207e choix, 174; do, 208e choix, 174; do, 209e choix, 174; do, 210e choix, 174; do, 211e choix, 174; do, 212e choix, 174; do, 213e choix, 174; do, 214e choix, 174; do, 215e choix, 174; do, 216e choix, 174; do, 217e choix, 174; do, 218e choix, 174; do, 219e choix, 174; do, 220e choix, 174; do, 221e choix, 174; do, 222e choix, 174; do, 223e choix, 174; do, 224e choix, 174; do, 225e choix, 174; do, 226e choix, 174; do, 227e choix, 174; do, 228e choix, 174; do, 229e choix, 174; do, 230e choix, 174; do, 231e choix, 174; do, 232e choix, 174; do, 233e choix, 174; do, 234e choix, 174; do, 235e choix, 174; do, 236e choix, 174; do, 237e choix, 174; do, 238e choix, 174; do, 239e choix, 174; do, 240e choix, 174; do, 241e choix, 174; do, 242e choix, 174; do, 243e choix, 174; do, 244e choix, 174; do, 245e choix, 174; do, 246e choix, 174; do, 247e choix, 174; do, 248e choix, 174; do, 249e choix, 174; do, 250e choix, 174; do, 251e choix, 174; do, 252e choix, 174; do, 253e choix, 174; do, 254e choix, 174; do, 255e choix, 174; do, 256e choix, 174; do, 257e choix, 174; do, 258e choix, 174; do, 259e choix, 174; do, 260e choix, 174; do, 261e choix, 174; do, 262e choix, 174; do, 263e choix, 174; do, 264e choix, 174; do, 265e choix, 174; do, 266e choix, 174; do, 267e choix, 174; do, 268e choix, 174; do, 269e choix, 174; do, 270e choix, 174; do, 271e choix, 174; do, 272e choix, 174; do, 273e choix, 174; do, 274e choix, 174; do, 275e choix, 174; do, 276e choix, 174; do, 277e choix, 174; do, 278e choix, 174; do, 279e choix, 174; do, 280e choix, 174; do, 281e choix, 174; do, 282e choix, 174; do, 283e choix, 174; do, 284e choix, 174; do, 285e choix, 174; do, 286e choix, 174; do, 287e choix, 174; do, 288e choix, 174; do, 289e choix, 174; do, 290e choix, 174; do, 291e choix, 174; do, 292e choix, 174; do, 293e choix, 174; do, 294e choix, 174; do, 295e choix, 174; do, 296e choix, 174; do, 297e choix, 174; do, 298e choix, 174; do, 299e choix, 174; do, 300e choix, 174; do, 301e choix, 174; do, 302e choix, 174; do, 303e choix, 174; do, 304e choix, 174; do, 305e choix, 174; do, 306e choix, 174; do, 307e choix, 174; do, 308e choix, 174; do, 309e choix, 174; do, 310e choix, 174; do, 311e choix, 174; do, 312e choix, 174; do, 313e choix, 174; do, 314e choix, 174; do, 315e choix, 174; do, 316e choix, 174; do, 317e choix, 174; do, 318e choix, 174; do, 319e choix, 174; do, 320e choix, 174; do, 321e choix, 174; do, 322e choix, 174; do, 323e choix, 174; do, 324e choix, 174; do, 325e choix, 174; do, 326e choix, 174; do, 327e choix, 174; do, 328e choix, 174; do, 329e choix, 174; do, 330e choix, 174; do, 331e choix, 174; do, 332e choix, 174; do, 333e choix, 174; do, 334e choix, 174; do, 335e choix, 174; do, 336e choix, 174; do, 337e choix, 174; do, 338e choix, 174; do, 339e choix, 174; do, 340e choix, 174; do, 341e choix, 174; do, 342e choix, 174; do, 343e choix, 174; do, 344e choix, 174; do, 345e choix, 174; do, 346e choix, 174; do, 347e choix, 174; do, 348e choix, 174; do, 349e choix, 174; do, 350e choix, 174; do, 351e choix, 174; do, 352e choix, 174; do, 353e choix, 174; do, 354e choix, 174; do, 355e choix, 174; do, 356e choix, 174; do, 357e choix, 174; do, 358e choix, 174; do, 359e choix, 174; do, 360e choix, 174; do, 361e choix, 174; do, 362e choix, 174; do, 363e choix, 174; do, 364e choix, 174; do, 365e choix, 174; do, 366e choix, 174; do, 367e choix, 174; do, 368e choix, 174; do, 369e choix, 174; do, 370e choix, 174; do, 371e choix, 174; do, 372e choix, 174; do, 373e choix, 174; do, 374e choix, 174; do, 375e choix, 174; do, 376e choix, 174; do, 377e choix, 174; do, 378e choix, 174; do, 379e choix, 174; do, 380e choix, 174; do, 381e choix, 174; do, 382e choix, 174; do, 383e choix, 174; do, 384e choix, 174; do, 385e choix, 174; do, 386e choix, 174; do, 387e choix, 174; do, 388e choix, 174; do, 389e choix, 174; do, 390e choix, 174; do, 391e choix, 174; do, 392e choix, 174; do, 393e choix, 174; do, 394e choix, 174; do, 395e choix, 174; do, 396e choix, 174; do, 397e choix, 174; do, 398e choix, 174; do, 399e choix, 174; do, 400e choix, 174; do, 401e choix, 174; do, 402e choix, 174; do, 403e choix, 174; do, 404e choix, 174; do, 405e choix, 174; do, 406e choix, 174; do, 407e choix, 174; do, 408e choix, 174; do, 409e choix, 174; do, 410e choix, 174; do, 411e choix, 174; do, 412e choix, 174; do, 413e choix, 174; do, 414e choix, 174; do, 415e choix, 174; do, 416e choix, 174; do, 417e choix, 174; do, 418e choix, 174; do, 419e choix, 174; do, 420e choix, 174; do, 421e choix, 174; do, 422e choix, 174; do, 423e choix, 174; do, 424e choix, 174; do, 425e choix, 174; do, 426e choix, 174; do, 427e choix, 174; do, 428e choix, 174; do, 429e choix, 174; do, 430e choix, 174; do, 431e choix, 174; do, 432e choix, 174; do, 433e choix, 174; do, 434e choix, 174; do, 435e choix, 174; do, 436e choix, 174; do, 437e choix, 174; do, 438e choix, 174; do, 439e choix, 174; do, 440e choix, 174; do, 441e choix, 174; do, 442e choix, 174; do, 443e choix, 174; do, 444e choix, 174; do, 445e choix, 174; do, 446e choix, 174; do, 447e choix, 174; do, 448e choix, 174; do, 449e choix, 174; do, 450e choix, 174; do, 451e choix, 174; do, 452e choix, 174; do, 453e choix, 174; do, 454e choix, 174; do, 455e choix, 174; do, 456e choix, 174; do, 457e choix, 174; do, 458e choix, 174; do, 459e choix, 174; do, 460e choix, 174; do, 461e choix, 174; do, 462e choix, 174; do, 463e choix, 174; do, 464e choix, 174; do, 465e choix, 174; do, 466e choix, 174; do, 467e choix, 174; do, 468e choix, 174; do, 469e choix, 174; do, 470e choix, 174; do, 471e choix, 174; do, 472e choix, 174; do, 473e choix, 174; do, 474e choix, 174; do, 475e choix, 174; do, 476e choix, 174; do, 477e choix, 174; do, 478e choix, 174; do, 479e choix, 174; do, 480e choix, 174; do, 481e choix, 174; do, 482e choix, 174; do, 483e choix, 174; do, 484e choix, 174; do, 485e choix, 174; do, 486e choix, 174; do, 487e choix, 174; do, 488e choix, 174; do, 489e choix, 174; do, 490e choix, 174; do, 491e choix, 174; do, 492e choix, 174; do, 493e choix, 174; do, 494e choix, 174; do, 495e choix, 174; do, 496e choix, 174; do, 497e choix, 174; do, 498e choix, 174; do, 499e choix, 174; do, 500e choix, 174; do, 501e choix, 174; do, 502e choix, 174; do, 503e choix, 174; do, 504e choix, 174; do, 505e choix, 174; do, 506e choix, 174; do, 507e choix, 174; do, 508e choix, 174; do, 509e choix, 174; do, 510e choix, 174; do, 511e choix, 174; do, 512e choix, 174; do, 513e choix, 174; do, 514e choix, 174; do, 515e choix, 174; do, 516e choix, 174; do, 517e choix, 174; do, 518e choix, 174; do, 519e choix, 174; do, 520e choix, 174; do, 521e choix, 174; do, 522e choix, 174; do, 523e choix, 174; do, 524e choix, 174; do, 525e choix, 174; do, 526e choix, 174; do, 527e choix, 174; do, 528e choix, 174; do, 529e choix, 174; do, 530e choix, 174; do, 531e choix, 174; do, 532e choix, 174; do, 533e choix, 174; do, 534e choix, 174; do, 535e choix, 174; do, 536e choix, 174; do, 537e choix, 174; do, 538e choix, 174; do, 539e choix, 174; do, 540e choix, 174; do, 541e choix, 174; do, 542e choix, 174; do, 543e choix, 174; do, 544e choix, 174; do, 545e choix, 174; do, 546e choix, 174; do, 547e choix, 174; do, 548e choix, 174; do, 549e choix, 174; do, 550e choix, 174; do, 551e choix, 174; do, 552e choix, 174; do, 553e choix, 174; do, 554e choix, 174; do, 555e choix, 174; do, 556e choix, 174; do, 557e choix, 174; do, 558e choix, 174; do, 559e choix, 174; do, 560e choix, 174; do, 561e choix, 174; do, 562e choix, 174; do, 563e choix, 174; do, 564e choix, 174; do, 565e choix, 174; do, 566e choix, 174; do, 567e choix, 174; do, 568e choix, 174; do, 569e choix, 174; do, 570e choix, 174; do, 571e choix, 174; do, 572e choix, 174; do, 573e choix, 174; do, 574e choix, 174; do, 575e choix, 174; do, 576e choix, 174; do, 577e choix, 174; do, 578e choix, 174; do, 579e choix, 174; do, 580e choix, 174; do, 581e choix, 174; do, 582e choix, 174; do, 583e choix, 174; do, 584e choix, 174; do, 585e choix, 174; do, 586e choix, 174; do, 587e choix, 174; do, 588e choix, 174; do, 589e choix, 174; do, 590e choix, 174; do, 591e choix, 174; do, 592e choix, 174; do, 593e choix, 174; do, 594e choix, 174; do, 595e choix, 174; do, 596e choix, 174; do, 597e choix, 174; do, 598e choix, 174; do, 599e choix, 174; do, 600e choix, 174; do, 601e choix, 174; do, 602e choix, 174; do, 603e choix, 174; do, 604e choix, 174; do, 605e choix, 174; do, 606e choix, 174; do, 607e choix, 174; do, 608e choix, 174; do, 609e choix, 174; do, 610e choix, 174; do, 611e choix, 174; do, 612e choix, 174; do, 613e choix, 174; do, 614e choix, 174; do, 615e choix, 174; do, 616e choix, 174; do, 617e choix, 174; do, 618e choix, 174; do, 619e choix, 174; do, 620e choix, 174; do, 621e choix, 174; do, 622e choix, 174; do, 623e choix, 174; do, 624e choix, 174; do, 625e choix, 174; do, 626e choix, 174; do, 627e choix, 174; do, 628e choix, 174; do, 629e choix, 174; do, 630e choix, 174; do, 631e choix, 174; do, 632e choix, 174; do, 633e choix, 174; do, 634e choix, 174; do, 635e choix, 174; do, 636e choix, 174; do, 637e choix, 174; do, 638e choix, 174; do, 639e choix, 174; do, 640e choix, 174; do, 641e choix, 174; do, 642e choix, 174; do, 643e choix, 174; do, 644e choix, 174; do, 645e choix, 174; do, 646e choix, 174; do, 647e choix, 174; do, 648e choix, 174; do, 649e choix, 174; do, 650e choix, 174; do, 651e choix, 174; do, 652e choix, 174; do, 653e choix, 174; do, 654e choix, 174; do, 655e choix, 174; do, 656e choix, 174; do, 657e choix, 174; do, 658e choix, 174; do, 659e choix, 174; do, 660e choix, 174; do, 661e choix, 174; do, 662e choix, 174; do, 663e choix, 174; do, 664e choix, 174; do, 665e choix, 174; do, 666e choix, 174; do, 667e choix, 174; do, 668e choix, 174; do, 669e choix, 174; do, 670e choix, 174; do, 671e choix, 174; do, 672e choix, 174; do, 673e choix, 174; do, 674e choix, 174; do, 675e choix, 174; do, 676e choix, 174; do, 677e choix, 174; do, 678e choix, 174; do, 679e choix, 174; do, 680e choix, 174; do, 681e choix, 174; do, 682e choix, 174; do, 683e choix, 174; do, 684e choix, 174; do, 685e choix, 174; do, 686e choix, 174; do, 687e choix, 174; do, 688e choix, 174; do, 689e choix, 174; do, 690e choix, 174; do, 691e choix, 174; do, 692e choix, 174; do, 693e choix, 174; do, 694e choix, 174; do, 695e choix, 174; do, 696e choix, 174; do, 697e choix, 174; do, 698e choix, 174; do, 699e choix, 174; do, 700e choix, 174; do, 701e choix, 174; do, 702e choix, 174; do, 703e choix, 174; do, 704e choix, 174; do, 705e choix, 174; do, 706e choix, 174; do, 707e choix, 174; do, 708e choix, 174; do, 709e choix, 174; do, 710e choix, 174; do, 711e choix, 174; do, 712e choix, 174; do, 713e choix, 174; do, 714e choix, 174; do, 715e choix, 174; do, 716e choix, 174; do, 717e choix, 174; do, 718e choix, 174; do, 719e choix, 174; do, 720e choix, 174; do, 721e choix, 174; do, 722e choix, 174; do, 723e choix, 174; do, 724e choix, 174; do, 725e choix, 174; do, 726e choix, 174; do, 727e choix, 174; do, 728e choix, 174; do, 729e choix, 174; do, 730e choix, 174; do, 731e choix, 174; do, 732e choix, 174; do, 733e choix, 174; do, 734e choix, 174; do, 735e choix, 174; do, 736e choix, 174; do, 737e choix, 174; do, 738e choix, 174; do, 739e choix, 174; do, 740e choix, 174; do, 741e choix, 174; do, 742e choix, 174; do, 743e choix, 174; do, 744e choix, 174; do, 745e choix, 174; do, 746e choix, 174; do, 747e choix, 174; do, 748e choix, 174; do, 749e choix, 174; do, 750e choix, 174; do, 751e choix, 174; do, 752e choix, 174; do, 753e choix, 174; do, 754e choix, 174; do, 755e choix, 174; do, 756e choix, 174; do, 757e choix, 174; do, 758e choix, 174; do, 759e choix, 174; do, 760e choix, 174; do, 761e choix, 174; do, 762e choix, 174; do, 763e choix, 174; do, 764e choix, 174; do, 765e choix, 174; do, 766e choix, 174; do, 767e choix, 174; do, 768e choix,

Demain, fête de la Toussaint, "La Patrie" ne sera pas publiée.

Beau et chaud

Toronto, 31. — Vent du sud et sud-ouest, temps beau et chaud.
Vendredi, vent du sud-ouest, temps pluvieux, plus frais le soir.
OBSERVATIONS
Le temps est toujours beau et chaud depuis le Lac Supérieur jusqu'aux Provinces Maritimes, mais il est devenu beau coup plus frais dans les Territoires du Nord-Ouest. La température d'aujourd'hui 29 degrés dans une grande partie d'Ontario hier.
Températures maxima et minima: Toronto, 31, 30; Paris, 30, 52; 50; Montréal, 46, 42; Ottawa, 52, 50; Moncton, 38, 40; Québec, 44, 40; Pointe-au-Fort, 44, 40.

MERCIER ET MARCHAND

Le Club National, à l'heure où il déposera ses fleurs sur la tombe de Mercier, au cimetière du Mont-Royal, fera déposer une belle couronne sur la tombe de Marchand, dans le vieux cimetière de Québec.

Honoré Mercier et Félix Gabriel Marchand sont deux noms qui sont des symboles pour notre race.

INVITATION AUX CLUBS

Le comité du Club National, pour trouver l'adresse de tous les clubs libéraux de Montréal, il les invite par la voix de notre journal à se joindre au Club National pour le pèlerinage au tombeau de Mercier.

Les clubs qui auront des couronnes à déposer sur la tombe du grand patriote devront les envoyer au Monument National vers une heure, demain après-midi.

LE RENDEZ-VOUS AU MONUMENT NATIONAL

Le Club National donne rendez-vous à tous les clubs libéraux qui voudront faire le pèlerinage au tombeau de Mercier, devant le Monument National, demain après-midi. Le cortège se mettra en marche à deux heures.

Tous les amis, en dehors des clubs, qui voudront se joindre au cortège sont cordialement invités et seront les bienvenus.

M. FLYNN REMPLACE PAR M. L. P. PELLETIER

Le correspondant montréalais du "World" de Toronto annonce que, par suite des critiques vives de la presse torontoise contre M. Flynn, celui-ci sera remplacé comme chef de l'opposition provinciale par l'hon. L. P. Pelletier.

"CYRANO DE BERGERAC"

Mardi prochain, l'excellente troupe du Monument National jouera "Cyrano de Bergerac" au bénéfice de l'École de la Ferme-Neuve.

Nous demandons à nos amis de se porter en foule à cette soirée.
C'est pour une œuvre patriotique.
Les artistes du Monument National vont faire une splendide semaine avec la pièce de Rostand.
Tout le monde voudra et devra aller entendre "Cyrano."

CONTRE LA FETE DU ROI

Le "World", de Toronto, proteste contre la célébration de la fête du Roi, le 9 novembre prochain. Comme nous avons déjà le 24 mai pour honorer le souverain, cela suffit, clame la feuille torontoise. Et elle suggère de célébrer la fête du Roi le jour d'actions de grâces.

Voyez-vous d'ici, la rage du "Mail Empire", du "Hamilton Spectator" et du "World" lui-même, si un journal canadien français avait formulé semblable proposition.

L'HON. M. GOUIN

L'hon. M. Gouin, ministre de la colonisation et des travaux publics, s'embarquera le 7 novembre prochain pour l'Europe.
M. Gouin s'en va plaider une cause importante devant le Conseil Privé.

UNIVERSITE LAVAL

Conférences publiques et cours de littérature française

La série des conférences publiques s'ouvrira mercredi prochain, 6 novembre, par une conférence de M. Laurendeau sur Louis Veillat. M. Laurendeau donnera, comme son prédécesseur, M. de Laubrière, une conférence tous les deux mercredi, à 8 heures du soir. La conférence, les autres mercredi, sera faite par différents professeurs de l'Université. L'entrée de ces conférences est gratuite, mais l'on peut se réserver un siège pour la saison, au prix de \$2.00.

Le cours didactique commencera le lundi, 11 novembre, à 8 heures du soir. L'admission en sera gratuite pour les élèves inscrits, qui s'engageront à faire les travaux manuels et à prendre part au concours de la fin de l'année.

Les auditeurs, non élèves, seront admis à ce cours, moyennant un droit d'entrée de 25 cents par conférence, ou de \$3.00 pour la série, comprenant 21 leçons.

L'inscription au cours didactique, de même que la vente des billets pour ces cours, et des sièges réservés pour les conférences publiques, se fera à l'Université, tous les jours de la semaine, au bureau de M. Oscar Archambault, de 4.30 heures à 5 heures p.m., et de 7.30 heures à 8.30 heures p.m. Le bureau sera fermé le mercredi, 6 novembre, durant la soirée, à cause de la conférence.

Pour les conférences publiques, les galeries seront réservées aux seuls étudiants de l'Université, qui devront produire, à l'entrée, leur carte d'identité. Les enfants ne sont pas admis à ces conférences.

G. BOURASSA, Secrétaire.

LES MARCHES

Le comité des marchés a tenu une assemblée hier. A part la routine ordinaire, il ne s'est rien passé d'important.

LA CHASSE AU HARPON

On se prépare à attaquer sérieusement, demain, la baleine qui s'est égarée dans nos eaux



LA BALEINE APPARAÎSSANT À LA SURFACE ET LANÇANT, PAR SES EVENTS, DE PUISSANTS JETS D'EAU. (Croquis d'un artiste de la "Patrie")

On ne parle plus aujourd'hui que de la baleine qui prend ses ébats dans le port. Une foule de curieux se tient en permanence sur la jetée, tâchant de surprendre les mouvements de l'énorme animal, mais ce n'est guère que de l'œil au Millions qu'on peut apercevoir l'étrange visiteur. Les bateliers profitent de l'occasion pour gagner quelque chose en transportant les curieux sur l'autre bord.

Ce matin, grâce à l'obligeance du capitaine Labelle, du remorqueur St-Pierre, un reporter de la "Patrie" a pu traverser à l'île et voir la baleine qui semble se complaire dans le bassin qu'elle s'est choisi. Comme hier, elle se montre un instant à la surface, mais elle plonge aussitôt, pour reparaitre quelques instants plus tard. Un grand nombre de chasseurs ont continué ce matin à tirer sur elle, mais les projectiles ne semblent pas avoir beaucoup d'effet. On a cependant remarqué que le côté de la baleine, depuis hier, est couvert de petites taches blanches, ce qui laisse croire que l'animal a été atteint par les balles.

Un certain nombre de marins se préparent à chasser le monstre marin, demain, avec des harpons.

Le capitaine Labelle, qui a approché le monstre d'assez près, dit qu'il mesure plus de quarante pieds de longueur.

La baleine se distingue de autres cétacés par la disposition de sa touffe. La mâchoire supérieure, en forme de canne, est garnie latéralement de lances de corne fibreuses, élastiques, dirigées comme les dents d'un peigne; ces lances

se nomment les fanons. Quand l'animal ferme sa bouche, qui est énorme, il englutit une grande quantité d'eau avec les petits animaux qui s'y trouvent renfermés; les fanons forment comme un crêpe qui laisse sortir l'eau et retient la proie vivante. La baleine a une taille considérable, 20 à 25 mètres de longueur, le poids pouvant atteindre 150,000 kilos. Cet animal habite les mers glaciales et il vit isolé. Il nage très vite, sortant de temps en temps de l'eau pour respirer. Il peut plonger pendant plus de 25 minutes. On poursuit la baleine pour son huile et ses fanons. Une baleine de 30 mètres et pesant 75,000 kilos produit 23,000 kilos de graisse qui fournissent 27,000 kilos d'huile. Elle donne en outre 1,600 kilos de fanons.

Enfin, la femme tomba sur la voie, et fut broyée par les roues. Le tramway s'arrêta près de la rue Beaudry. Il avait fait quelques pas depuis le moment de l'accident jusqu'au point d'arrêt. Des passants, témoins de cette scène horrible, entre autres, M. Beauchamp, de Westmount, accoururent auprès du tramway, et l'un d'eux fut aussitôt mandé une voiture d'ambulance à l'hôpital Notre-Dame.

Malheureusement, le médecin ambulancier ne put constater la mort. Le cadavre présentait un aspect atroce. La figure avait des blessures effroyables, et le corps était presque littéralement coupé en deux.

La voiture d'ambulance a transporté le cadavre à la morgue, où une enquête a lieu à 2 heures et après midi.

Peu après l'accident, on a appris que la victime se nommait Mary Ann Freeman, était célibataire et âgée de 79 ans. Elle demeurait au No 56 rue St-George.

Dans une boîte qu'elle portait à la main, on a trouvé un tube acoustique. La défunte était donc sourde, et cette circonstance explique pourquoi elle n'a prêté aucune attention aux sonneries d'alarme du garde-moteur.

LES ETUDIANTS
Ils adoptent comme coiffure officielle le beret des étudiants de Lille

Les étudiants de l'Université Laval ont adopté comme coiffure officielle le beret des élèves de l'Université de Lille. C'est une toque ronde et plate en velours bleu foncé.

Les étudiants en droit portent comme une toque de tête le ruban bleu et les étudiants en médecine le ruban rouge.

Une centaine d'étudiants portent déjà tous les jours leur nouveau couvre-chef. Ce n'est pas laid du tout.

Un étudiant coiffé de son beret (croquis par l'artiste de la "Patrie")

Le beret sera de rigueur à toute manifestation publique à laquelle, comme corps, les étudiants prendront part.

UNE NIECE DE LIVINGSTONE
Minneapolis, Min., 31. — Mlle Mary B. Livingstone, est décédée hier soir, tandis qu'elle se baignait dans une baignoire qui était logée dans son grenier. Elle était la nièce du célèbre explorateur Livingstone.

MME MELOCHE MALADE
Nous apprenons avec regret que Mme Edouard Meloche est très sérieusement malade. Elle est sous les soins du Dr A. Brodeur.

"Placements Industriels Canadiens."
L'aide et le capitaliste et l'établissement intéressé en vendant ces stocks et obligations. Au spéculateur j'offre une petite liste choisie de garanties industrielles canadiennes de haute classe que je considère d'un très haut mérite.

Pour les propriétaires d'une compagnie industrielle canadienne, quelconque organisée ou non organisée sur une base de responsabilité limitée j'ai une proposition intéressante, si la condition de la compagnie et les prévisions la garantissent. Que ces deux classes de personnes m'écrivent pour me demander des informations.

JOHN D. EDWARDS,
Bank of Commerce Building,
Toronto.

GRANDES ATTRACTIONS
Il y aura de grandes attractions nouvelles au Parc Solmer, dimanche prochain.

Lisez le programme dans notre édition de samedi.

EEST-CE SA FEMME?
Un nommé J. De Renaud a comparu, ce matin, devant le magistrat Lafontaine, pour répondre à une accusation de refus de pourvoir aux besoins de sa femme.

Renaud plaide non coupable. Il prétend que la plaignante n'est pas sa femme. Cette dernière, de son côté, affirme que Renaud est bien son mari. Le mariage aurait été célébré dans le Maine. Mme Renaud doit faire venir un certificat de mariage, ce qui va trancher la question.

DRAME DE L'IVROGNERIE
Buffalo, N. Y., 31. — Thomas J. Harvey, un ancien voleur de programmes à l'exposition, a essayé de tirer un coup de revolver sur M. J. McLaughlin, la balle a atteint à la main un Indien nommé Charles Brane. Harvey s'est ensuite suicidé. Il avait beaucoup de poisons sur lui.

Assemblée spéciale, ce soir, au coin des rues Notre-Dame et Beaudry, pour répondre à l'invitation du Club National de prendre part à la démonstration de demain au tombeau de Mercier.

UNE SCENE D'HORREUR

Une femme atteinte de surdité, est renversée et affreusement mutilée par un tramway

On la retire morte de sous la voiture

Un terrible accident s'est produit ce matin, à 10.45 hrs, sur la rue Craig, près de la rue Beaudry. Un tramway, conduit par le No 396, allait à l'est et venait de dépasser la rue Montcalm, quand le garde-moteur aperçut une femme qui essayait de traverser la rue Craig, malgré les sonneries répétées du tramway. La femme paraissait âgée et marchait toujours de l'avant, sans regarder dans la direction du tramway. Quand le moteur vit le danger, il renversa le moteur et abaissa le filet protecteur sur la voie.

Un moment du choc, la pauvre femme poussa un grand cri d'épouvante, et tomba violemment sur le trottoir. Elle fut sauvée. Tout à coup, le garde-moteur, dont les efforts tendaient à stopper le tramway, s'aperçut que la robe de la femme s'était accrochée à quelque part sur la voie, que l'infortunée était tirée au dehors du filet protecteur, et que les pieds commencent à disparaître sous le tramway.

Enfin, la femme tomba sur la voie, et fut broyée par les roues. Le tramway s'arrêta près de la rue Beaudry. Il avait fait quelques pas depuis le moment de l'accident jusqu'au point d'arrêt. Des passants, témoins de cette scène horrible, entre autres, M. Beauchamp, de Westmount, accoururent auprès du tramway, et l'un d'eux fut aussitôt mandé une voiture d'ambulance à l'hôpital Notre-Dame.

Malheureusement, le médecin ambulancier ne put constater la mort. Le cadavre présentait un aspect atroce. La figure avait des blessures effroyables, et le corps était presque littéralement coupé en deux.

La voiture d'ambulance a transporté le cadavre à la morgue, où une enquête a lieu à 2 heures et après midi.

Peu après l'accident, on a appris que la victime se nommait Mary Ann Freeman, était célibataire et âgée de 79 ans. Elle demeurait au No 56 rue St-George.

Dans une boîte qu'elle portait à la main, on a trouvé un tube acoustique. La défunte était donc sourde, et cette circonstance explique pourquoi elle n'a prêté aucune attention aux sonneries d'alarme du garde-moteur.

LES ETUDIANTS
Ils adoptent comme coiffure officielle le beret des étudiants de Lille

Les étudiants de l'Université Laval ont adopté comme coiffure officielle le beret des élèves de l'Université de Lille. C'est une toque ronde et plate en velours bleu foncé.

Les étudiants en droit portent comme une toque de tête le ruban bleu et les étudiants en médecine le ruban rouge.

Une centaine d'étudiants portent déjà tous les jours leur nouveau couvre-chef. Ce n'est pas laid du tout.

Un étudiant coiffé de son beret (croquis par l'artiste de la "Patrie")

Le beret sera de rigueur à toute manifestation publique à laquelle, comme corps, les étudiants prendront part.

UNE NIECE DE LIVINGSTONE
Minneapolis, Min., 31. — Mlle Mary B. Livingstone, est décédée hier soir, tandis qu'elle se baignait dans une baignoire qui était logée dans son grenier. Elle était la nièce du célèbre explorateur Livingstone.

MME MELOCHE MALADE
Nous apprenons avec regret que Mme Edouard Meloche est très sérieusement malade. Elle est sous les soins du Dr A. Brodeur.

"Placements Industriels Canadiens."
L'aide et le capitaliste et l'établissement intéressé en vendant ces stocks et obligations. Au spéculateur j'offre une petite liste choisie de garanties industrielles canadiennes de haute classe que je considère d'un très haut mérite.

Pour les propriétaires d'une compagnie industrielle canadienne, quelconque organisée ou non organisée sur une base de responsabilité limitée j'ai une proposition intéressante, si la condition de la compagnie et les prévisions la garantissent. Que ces deux classes de personnes m'écrivent pour me demander des informations.

JOHN D. EDWARDS,
Bank of Commerce Building,
Toronto.

GRANDES ATTRACTIONS
Il y aura de grandes attractions nouvelles au Parc Solmer, dimanche prochain.

Lisez le programme dans notre édition de samedi.

UN MARI DANGEREUX

Il poursuit sa femme dans la rue et la frappe d'un coup de couteau

LA BLESSURE, HEUREUSEMENT SANS GRAVITE

L'agresseur, arrêté déclare qu'il était ivre

Un cri d'horreur s'éleva de la poitrine des passants qui se trouvaient hier soir, vers six heures, sur la rue St-Jacques, non loin de la rue Craig, quand ils virent un individu de haute stature brandir un couteau et en frapper une femme qu'il avait rejoint, après une course mouvementée. Tous les spectateurs crurent qu'un nouveau meurtre venait d'être commis. Cependant la femme ne tomba pas sous le coup, ce qui dissipa les angoisses des témoins. Une minute à peine s'était écoulée qu'un constable arriva au pas de course et empoigna l'agresseur.

Le policier apprit alors de la bouche de la victime que le lache agresseur était son mari, William Barrigan. Elle raconta que ce dernier avait continuellement et que pour se procurer de la boisson il avait voulu se faire donner l'argent qu'elle avait gagné dans une rude journée de travail. Elle avait refusé et s'était sauvée dans la rue pour éviter une querelle. Son mari l'avait suivie et l'avait rejointe; il lui avait planté son couteau au-dessus du sein gauche.

Heureusement, pour la pauvre femme, ce fut le bras de l'ivrogne qui manqua de force, ou à cause de l'épaisseur de ses vêtements, le coup n'aurait que faiblement porté. La peau n'avait pour ainsi dire été qu'égratignée. Un miroir fillet de sang coulait de la blessure.

Barrigan fut conduit au poste de police et ce matin il comparait devant le magistrat Lafontaine.

En réponse aux questions du tribunal, l'ivrogne a déclaré qu'il était sous l'influence de la boisson et qu'il ne se rappelait pas ce qui s'était passé.

L'expert dans cette affaire commença samedi.

COMEDIE FRANCAISE
Nous attirons l'attention de nos lecteurs sur le coupon qu'offre au public la direction de la Comédie Française du Monument National, afin de permettre à chacun d'entendre la célèbre comédie d'Alfred Augier: "L'Aventurière".

LA TOUSSAINT A LA CATHEDRALE
Demain, à la grand-messe, le chœur donnera une première audition de la messe de M. E. Bédiers, célèbre compositeur de Louvain.

Baume Italien de Campana
fournit aux tissus de la peau la nourriture nécessaire.
teguant les pores et expulsant les germes impurs et la poussière.

Il guerit un mauvais teint
et préserve celui qui est bon — fait disparaître les rougeurs, boutons, gerçures, etc. Sans égal pour rendre les mains blanches et douces — à usage cosmétique et hygiénique — d'en faire venir pour vous ou envoyez-nous 25 centes et nous vous enverrons gratis de poste payé.

The Hatchings Medicine Co.,
785 RUE YONGE, Toronto, Ont.

Quelque grave que soit
le Rhume, la Toux,
la Bronchite, la Grippe
et la Coqueluche,

Si le CURETOUX pour la
consommation ne vous guérit
pas, votre argent vous est
remboursé.

25c la bouteille
Vendu en gros par la
Maison de Médecine Curetoux,
1437 rue Notre-Dame, 31

MONTREAL PARK & ISLAND RAILWAY
COMPANY.
Changement de taux le 1er et après le 1er
4 novembre.

LIGNE DE LACHINE
Livraison mensuelle, 50 billets, 1 personne.
Prix en argent, \$2.50
Montréal à Rockfield. Prix en argent, \$0.10
Lachine en haut, à Rockfield. Prix en argent, \$0.10
Montréal à Rockfield. Prix en argent, \$0.05
Montréal-Ouest à Lachine. Prix en argent, \$0.10
Montréal-Ouest à Montréal. Prix en argent, \$0.05
Villes de Lachine. Prix en argent, \$0.05
CARTIERS, ST-LAURENT, SAULT AU RECOLLET.

Livraison mensuelle, 50 billets, 1 personne.
Prix en argent, \$2.00
Aigu du de la montagne. Prix en argent, \$0.15
A la Côte des Neiges. Prix en argent, \$0.10
Dane Notre-Dame de Grâce. Prix en argent, \$0.05
Dane Notre-Dame. Prix en argent, \$0.05
Entre Cartierville et St-Laurent. Prix en argent, \$0.05
Entre Cartierville et Snowdon. Prix en argent, \$0.10
Entre St-Laurent et Snowdon. Prix en argent, \$0.05
Entre St-Laurent et Côte-des-Neiges. Prix en argent, \$0.10

12 billets bon pour 1 passage sur l'itinéraire quelle ligne de la Compagnie.
30 billets d'enfants, bon sur n'importe quelle ligne de la Compagnie.
6 billets locaux, bon dans la ville de Lachine. Notre-Dame de Grâce, Montréal-Ouest ou Outremont. Prix en argent, \$0.25
Les livres mensuels et les billets peuvent être obtenus au bureau des billets de la Compagnie, 128 rue St-Jacques ou à la pharmacie de Dr Martin, Lachine, Québec.

Province de Québec, District de Montréal, Cour de Circuit, No 978. A. Bourdon, demandeur vs E. Daoust et c. défendeurs.

Le 11e jour de novembre 1901. A une heure de l'après-midi, au domicile du défendeur, au No 414 rue St-Jacques, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de justice les biens et effets du dit défendeur, saisis en cette cause, consistant en meubles de ménage.

Conditions: argent comptant.

Procurer de Québec, District de Montréal, Cour de Circuit, No 978. A. Bourdon, demandeur vs E. Daoust et c. défendeurs.

Le 11e jour de novembre 1901. A une heure de l'après-midi, au domicile du défendeur, au No 414 rue St-Jacques, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de justice les biens et effets du dit défendeur, saisis en cette cause, consistant en meubles de ménage.

Conditions: argent comptant.

Procurer de Québec, District de Montréal, Cour de Circuit, No 978. A. Bourdon, demandeur vs E. Daoust et c. défendeurs.

Le 11e jour de novembre 1901. A une heure de l'après-midi, au domicile du défendeur, au No 414 rue St-Jacques, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de justice les biens et effets du dit défendeur, saisis en cette cause, consistant en meubles de ménage.

MARIAGES

BROUILLARD - CHARLEBOIS. — M. Fabien Brouillard de Saint-Polycarpe, a épousé Eléonore Charlebois de la même place.

L'heureux couple est parti pour un voyage à Pittsburg.

LEDOUX - PLAISANCE. — Lundi matin à la chapelle du Sacré-Cœur, Agathe Ledoux, M. de la Lédoux, a été mariée à Mlle Rosanna Plaisance.

La bénédiction nuptiale a été donnée par le Rev. Père Bray.

DECES
BELANGER. — En cette ville, le 30 courant, à l'âge de 25 ans et 7 mois, Mlle Angèle Belanger, veuve de feu Ovide Amour.

Le service funèbre aura lieu samedi, 14 novembre, à l'âge de 63 ans et 3 mois, Mlle Angèle Belanger, veuve de feu Ovide Amour.

Le convoi funèbre partira de la demeure de son époux, No 810 rue Saint-Jacques, à 7 heures pour se rendre à l'église Saint-Jacques et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture.

Les parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

GENEHEUX. — En cette ville, le 30 octobre courant, à l'âge de 28 ans et 3 mois, Etienne Alexandre Geneheux, marchand.

Le service aura lieu samedi, 14 novembre. Le convoi funèbre partira de la demeure de son père, No 324 rue St-Jacques, à 9 heures, pour se rendre à l'église St-Jacques, et de là au cimetière de la Côte des Neiges, lieu de la sépulture.

Les parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

STE-MARIE. — En cette ville, le 30 octobre 1901, à l'âge de 63 ans et 3 mois, Marie Martin Brunet, veuve de feu Ovide Ste-Marie.

Les funérailles partiront de la demeure de la défunte, No 1174 rue St-Denis, samedi, le 2 novembre, à 8.15 a.m. pour se rendre à l'église St-Denis.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

RAYMOND. — En cette ville, le 30 courant, à l'âge de 74 ans, le Dr Olivier Raymond, mort dans la prison.

Le service funèbre aura lieu samedi, 14 novembre.

Le convoi funèbre partira de la demeure du défunt, No 274 rue Roy, à 8 heures, pour se rendre à l'église St-Louis-de-France, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture.

Les parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

CHAMBRE. — A louer, belles grandes aménagements modernes, 534 Sherbrooke, 210-3.

BEURRIERE ET FROMAGERIE. — A vendre, belle, beurrierie et fromagerie de première classe, bon arrosage, à louer, 228 St-Laurent, 210-3.

CHAMBRE. — A louer, belles grandes aménagements modernes, 534 Sherbrooke, 210-3.

CHAMBRE. — A louer, belles grandes aménagements modernes, 534 Sherbrooke, 210-3.

CHAMBRE. — A louer, belles grandes aménagements modernes, 534 Sherbrooke, 210-3.

CHAMBRE. — A louer, belles grandes aménagements modernes, 534 Sherbrooke, 210-3.

CHAMBRE. — A louer, belles grandes aménagements modernes, 534 Sherbrooke, 210-3.

CHAMBRE. — A louer, belles grandes aménagements modernes, 534 Sherbrooke, 210-3.

CHAMBRE. — A louer, belles grandes aménagements modernes, 534 Sherbrooke, 210-3.

CHAMBRE. — A louer, belles grandes aménagements modernes, 534 Sherbrooke, 210-3.

CHAMBRE. — A louer, belles grandes aménagements modernes, 534 Sherbrooke, 210-3.

CHAMBRE. — A louer, belles grandes aménagements modernes, 534 Sherbrooke, 210-3.

CHAMBRE. — A louer, belles grandes aménagements modernes, 534 Sherbrooke, 210-3.

CHAMBRE. — A louer, belles grandes aménagements modernes, 534 Sherbrooke, 210-3.